

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I	<i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1893/2000 af 7. september 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1894/2000 af 26. juli 2000 om anden ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 2111/1999 om forbud mod salg og levering af olie og visse olieprodukter til visse dele af Forbundsrepublikken Jugoslavien	3
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1895/2000 af 7. september 2000 om anvendelse af en reduktionskoefficient på restitutionslicenser for varer, som ikke er opført i traktatens bilag I, i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1520/2000	5
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1896/2000 af 7. september 2000 om den første fase i det program, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om biocidholdige produkter ⁽¹⁾	6
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1897/2000 af 7. september 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 577/98 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet for så vidt angår en arbejdsdefinition af arbejdsløshed	18
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1898/2000 af 7. september 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 2630/97 for så vidt angår udformningen af den årlige rapport om kontrolbesøg, som er omhandlet i denne forordnings artikel 5, stk. 1	22
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1899/2000 af 7. september 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 1472/2000 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Indien og Republikken Korea	24
*	Kommissionens forordning (EF) nr. 1900/2000 af 7. september 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 2342/1999 om gennemførelsesbestemmelser for præmieordningerne i oksekødsektoren	25

Pris: 19,50 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

* Kommissionens forordning (EF) nr. 1901/2000 af 7. september 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater	28
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1902/2000 af 7. september 2000 om tilpasning af visse fangstkvoter for 2000 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 847/96 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år	50
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1903/2000 af 7. september 2000 om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler	55
* Kommissionens forordning (EF) nr. 1904/2000 af 7. september 2000 om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler	57
Kommissionens forordning (EF) nr. 1905/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse for august 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i sukkersektoren	59
Kommissionens forordning (EF) nr. 1906/2000 af 7. september 2000 om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet	61
Kommissionens forordning (EF) nr. 1907/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I	62
Kommissionens forordning (EF) nr. 1908/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	66
Kommissionens forordning (EF) nr. 1909/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger	69
Kommissionens forordning (EF) nr. 1910/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1701/2000 omhandlede licitation	71
Kommissionens forordning (EF) nr. 1911/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af rug inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1740/2000 omhandlede licitation	72
Kommissionens forordning (EF) nr. 1912/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	73
Kommissionens forordning (EF) nr. 1913/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn	75
Kommissionens forordning (EF) nr. 1914/2000 af 7. september 2000 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt	77

Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1889/2000 af 6. september 2000 om ændring af importtold for korn (EFT L 227 af 7.9.2000) 79

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1893/2000
af 7. september 2000
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	77,6
	999	77,6
0707 00 05	052	85,5
	628	142,3
	999	113,9
0709 90 70	052	58,1
	628	96,2
	999	77,2
0805 30 10	388	56,6
	524	60,1
	528	62,8
	999	59,8
0806 10 10	052	70,3
	064	41,6
	400	174,9
	999	95,6
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		57,0
508		69,9
512		69,9
528		59,2
720		66,1
728		63,8
800		192,9
804		92,6
999		83,3
0808 20 50		052
	388	64,7
	999	75,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	106,1
	999	106,1
0809 40 05	052	71,3
	064	62,6
	066	69,5
	068	47,5
	094	46,7
	400	138,9
	999	72,8

(¹) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1894/2000**af 26. juli 2000****om anden ændring af bilag V til Rådets forordning (EF) nr. 2111/1999 om forbud mod salg og levering af olie og visse olieprodukter til visse dele af Forbundsrepublikken Jugoslavien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2111/1999 af 4. oktober 1999 om forbud mod salg og levering af olie og visse olieprodukter til visse dele af Forbundsrepublikken Jugoslavien og om ophævelse af forordning (EF) nr. 900/1999 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 607/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 2b, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) På baggrund af Rådets fælles holdning 1999/691/FUSP ⁽³⁾ vedtog Rådet forordning (EF) nr. 2421/1999 ⁽⁴⁾ om ændring af forordning (EF) nr. 2111/1999 for at tillade levering af olie og olieprodukter til visse kommuner og andre bestemmelsessteder inden for Republikken Serbien som led i »energi for demokrati«-initiativet.
- (2) Samtidig hermed føjede Rådet et bilag V til forordning (EF) nr. 2111/1999 med en liste over de kommuner eller

endelige bestemmelsessteder i Republikken Serbien, der ville være berettiget til sådanne leveringer.

- (3) Ved Rådets afgørelse 2000/457/FUSP ⁽⁵⁾ meddelte Rådet blandt andet, at listen over kommuner og andre bestemmelsessteder inden for Republikken Serbien burde udvides.
- (4) Det er derfor nødvendigt at ændre bilag V til forordning (EF) nr. 2111/1999 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag V til forordning (EF) nr. 2111/1999 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Christopher PATTEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 258 af 5.10.1999, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 73 af 22.3.2000, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 273 af 23.10.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 294 af 16.11.1999, s. 7.

⁽⁵⁾ EFT L 183 af 22.7.2000, s. 4.

BILAG

»BILAG V

Liste over kommuner eller endelige bestemmelsessteder i Republikken Serbien som omhandlet i artikel 2a, stk. 1

1. Arilje
 2. Cacak
 3. Kikinda
 4. Kragujevac
 5. Kraljevo
 6. Byen Nis
 7. Novi Sad
 8. Byen Pirot
 9. Pancevo
 10. Pozega
 11. Presevo
 12. Sabac
 13. Sombor
 14. Subotica
 15. Uzice«
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1895/2000
af 7. september 2000
om anvendelse af en reduktionskoefficient på restitutionslicenser for varer, som ikke er opført i
traktatens bilag I, i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1520/2000

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2491/98⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutionsordningen og af kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er opført i traktatens bilag I⁽³⁾, særlig artikel 8, stk. 3, 4, 5 og 6, og ud fra følgende betragtninger:

(1) Det samlede beløb for de ansøgninger, der gælder fra den 1. oktober 2000, overstiger beløbsgrænsen i artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1520/2000.

(2) Der bør derfor anvendes en reduktionskoefficient, beregnet efter metoden i artikel 8, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 1520/2000, på beløbene for de licenser, der er ansøgt om i det pågældende tidsrum —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der anvendes en reduktionskoefficient på 0,31 på beløbene for de ansøgninger om restitutionslicenser, der gælder fra den 1. oktober 2000.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 309 af 19.11.1998, s. 28.

⁽³⁾ EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1896/2000

af 7. september 2000

om den første fase i det program, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om biocidholdige produkter

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

en passende vurdering af det pågældende aktive stof og træffe afgørelse herom.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (6) De oplysninger, der forelægges sammen med anmeldelsen af de aktive stoffer, bør være knyttet til en eller flere specifikke produkttyper eller undergrupper af produkttyper, og de bør være tilstrækkelige til, at der kan fastsættes prioriteringer på grundlag heraf.

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 98/8/EF (i det følgende benævnt »direktivet«) skal der indledes et arbejdsprogram for undersøgelse af alle aktive stoffer i biocidholdige produkter, som er på markedet den 14. maj 2000 (i det følgende benævnt »eksisterende aktive stoffer«).

- (7) Medlemsstaterne bør have mulighed for at tilkendegive interesse for, at eksisterende væsentlig aktive stoffer, som ikke er blevet anmeldt af aktivstofproducenter eller middelproducenter, optages i direktivets bilag I eller IA. Medlemsstater, der har tilkendegivet en sådan interesse, bør påtage sig alle de opgaver, der påhviler en anmelder.

- (2) Den første fase af undersøgelsesprogrammet skal give Kommissionen mulighed for at identificere eksisterende aktive stoffer i biocidholdige produkter og udpege, hvilke stoffer der bør vurderes med henblik på eventuel optagelse i direktivets bilag I, IA eller IB. Da det forventes, at et stort antal eksisterende aktive stoffer vil komme i betragtning, har Kommissionen behov for oplysninger for at kunne opstille prioriteringer for den næste fase i undersøgelsesprogrammet, som forventes påbegyndt i 2002.

- (8) Eksisterende aktive stoffer, der er anmeldt for en eller flere produkttyper, bør i overensstemmelse med direktivets artikel 16, stk. 1, kunne forblive på markedet for disse anmeldte produkttyper indtil en frist, der skal fastsættes i afgørelsen af, om det aktive stof bør optages eller ej i direktivets bilag I eller IA for den pågældende produkttype.

- (3) Det er nødvendigt at klarlægge forholdet mellem aktivstofproducenter, middelproducenter, medlemsstater og Kommissionen, og det samme gælder de enkelte parter forpligtelse til at gennemføre undersøgelsesprogrammet.

- (9) For eksisterende aktive stoffer, der ikke er anmeldt for specifikke produkttyper, bør der efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, træffes beslutning om, at de pågældende aktive stoffer ikke kan optages i direktivets bilag I eller IA for de pågældende produkttyper som led i undersøgelsesprogrammet. For sådanne eksisterende aktive stoffer og for biocidholdige produkter, der indeholder disse stoffer, bør der gives en rimelig udfasningsfrist.

- (4) Til opstilling af en udtømmende liste over eksisterende aktive stoffer bør der fastlægges en identifikationsprocedure, hvorigennem samtlige aktivstofproducenter skal forelægge Kommissionen oplysninger om eksisterende aktive stoffer i biocidholdige produkter. Også middelproducenterne bør have mulighed for at identificere eksisterende aktive stoffer.

- (10) For aktive stoffer, som ikke identificeres inden for tidsfristerne i nærværende forordning, og for biocidholdige produkter indeholdende sådanne stoffer bør der ikke gives nogen yderligere udfasningsfrist, efter at listen over eksisterende aktive stoffer er oprettet.

- (5) Der bør fastlægges en anmeldelsesprocedure, hvorved aktivstofproducenter og middelproducenter kan meddele Kommissionen, at de ønsker et eksisterende aktivt stof optaget i direktivets bilag I, IA eller IB for en eller flere specifikke produkttyper, og at de forpligter sig til at forelægge alle de oplysninger, der kræves til at foretage

- (11) I betragtning af tidsfristen for overgangsperioden på ti år og den tid, der kræves til at samle fuldstændige dossierer, bør man ikke afvente med identifikationen af de første eksisterende aktive stoffer, der skal vurderes, indtil de generelle prioriteringer er fastsat. Af hensyn til en korrekt gennemførelse af direktivet er det tilrådeligt at påbegynde vurderingen af eksisterende aktive stoffer i produkttyper, som der allerede er erfaringer med.

(1) EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1.

- (12) Nogle eksisterende aktive stoffer, der anvendes i træbeskyttelsesmidler, hvoraf der anvendes store mængder i Fællesskabet, vides at indebære potentiel risiko for mennesker og miljø. En af de vigtigste grunde til at vedtage direktivet var behovet for at skabe et harmoniseret marked for træbeskyttelsesmidler. Takket være nationale bestemmelser i nogle af medlemsstaterne foreligger der tilstrækkelige erfaringer til at vurdere træbeskyttelsesmidler. Der er erfaringer med rodenticider i mange af medlemsstaterne. De eksisterende aktive stoffer i disse to specifikke produkttyper bør derfor optages på den første liste over eksisterende aktive stoffer, der skal vurderes.
- (13) Vurderingen af de første aktive stoffer bør også anvendes til at indhente erfaringer med risikovurderingsprocessen og med datakravenes egnethed, så der kan udføres en passende risikovurdering. Det bør bl.a. sikres, at risikovurderingen bør kunne gennemføres på en omkostningseffektiv måde. I denne forbindelse bør anmelderne opfordres til at fremlægge oplysninger om omkostningerne ved at samle et fuldstændigt dossier. Disse oplysninger bør sammen med eventuelle passende rekommandationer medtages i den i direktivets artikel 18, stk. 5, omhandlede beretning. Dette bør imidlertid ikke forhindre, at der inden da foretages ændringer i datakrav eller procedurer.
- (14) For at undgå gentagelse af arbejde og navnlig forsøg med hvirveldyr bør der vedtages særlige bestemmelser for at opfordre aktivstofproducenterne til at handle kollektivt, navnlig ved at indgive kollektive anmeldelser og dossierer.
- (15) Ved fastlæggelsen af prioriteringer for den næste fase i undersøgelsesprogrammet vil det blive overvejet, om der skal tages hensyn til risikoen for mulige virkninger af eksisterende aktive stoffer, som direkte eller indirekte indgår i fødekæden.
- (16) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Biocidholdige Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Anvendelsesområde

Denne forordning fastlægger bestemmelserne for oprettelse og gennemførelse af den første fase i det i artikel 16, stk. 2, i direktivet omhandlede arbejdsprogram for systematisk undersøgelse af alle aktive stoffer, der er på markedet den 14. maj 2000 som aktive stoffer i biocidholdige produkter (i det følgende benævnt »undersøgelsesprogrammet«).

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning finder definitionerne i direktivets artikel 2 anvendelse.

Følgende definitioner finder også anvendelse:

- a) »eksisterende aktivt stof«: et aktivt stof, der inden den 14. maj 2000 er markedsført som et aktivt stof i et biocidholdigt produkt til andre formål end dem, der er nævnt i direktivets artikel 2, stk. 2, litra c) og d)
- b) »aktivstofproducent«:
- for et aktivt stof, der er produceret i Fællesskabet og markedsført: fabrikanten af det aktive stof eller en person med sæde i Fællesskabet, som fabrikanten har udpeget som sin enerepræsentant med henblik på denne forordning
 - for et aktivt stof, der er produceret uden for Fællesskabet: en person med sæde i Fællesskabet, som fabrikanten af det aktive stof har udpeget som sin enerepræsentant med henblik på denne forordning, eller, hvis en sådan ikke er udpeget, importøren af det aktive stof i Fællesskabet
 - for et biocidholdigt produkt, der er produceret uden for Fællesskabet: en person med sæde i Fællesskabet, som fabrikanten af det biocidholdige produkt har udpeget som sin enerepræsentant med henblik på denne forordning, eller, hvis en sådan ikke er udpeget, importøren af det biocidholdige produkt i Fællesskabet
- c) »middelproducent«: for et biocidholdigt produkt, der er produceret i Fællesskabet: fabrikanten af det biocidholdige produkt eller en person med sæde i Fællesskabet, som fabrikanten har udpeget som sin enerepræsentant med henblik på denne forordning
- d) »identifikation« af et aktivt stof: forelæggelse for Kommissionen af de i bilag I omhandlede oplysninger. Den person eller den sammenslutning af aktiestof producenter/middelproducenter, der forelægger identifikationen, betegnes som »identifikator«
- e) »anmeldelse« af et aktivt stof: forelæggelse for Kommissionen af de i bilag II omhandlede oplysninger. Den, der forelægger anmeldelsen, betegnes »anmelder«.

Anmelderen kan være:

- en aktivstofproducent eller middelproducent, som har foretaget en anmeldelse i overensstemmelse med artikel 4 eller 8
- en sammenslutning af en eller flere aktivstofproducenter og/eller middelproducenter med sæde i Fællesskabet, som er udpeget af aktivstofproducenterne og/eller middelproducenterne med henblik på opfyldelse af denne forordning, og som har foretaget en fælles anmeldelse i overensstemmelse med artikel 4 eller 8.

Artikel 3

Identifikation af eksisterende aktive stoffer

1. Hver enkelt aktivstofproducent af et eksisterende aktivt stof, der er markedsført til anvendelse i biocidholdige produkter, identificerer dette aktive stof ved at indsende til Kommissionen de i bilag I omhandlede oplysninger om det aktive stof; disse oplysninger skal være Kommissionen i hænde senest 18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden. Dette krav gælder ikke eksisterende aktive stoffer, der, enten som sådanne eller indeholdt i biocidholdige produkter, ikke længere er på markedet efter den 13. maj 2000.

Middelproducenter kan identificere et eksisterende aktivt stof i overensstemmelse med første afsnit, men skal ikke forelægge de i punkt 5 og 6 i bilag I krævede oplysninger.

Til indsendelse af oplysningerne benytter identifikator den særlige softwarepakke, som Kommissionen stiller gratis til rådighed.

Medlemsstaterne kan kræve, at identifikatorer med sæde på deres område samtidig indsender de samme oplysninger til deres kompetente myndigheder, som de indsender til Kommissionen.

2. Aktivstofproducenter eller middelproducenter, som anmelder et eksisterende aktivt stof i overensstemmelse med artikel 4, skal ikke foretage en særskilt identifikation af det samme aktive stof i overensstemmelse med stk. 1 i nærværende artikel.

3. Et arbejdsdokument med en ikke-udtømmende liste over eksempler på mulige eksisterende aktive stoffer vil kunne fås på Kommissionens internethjemmeside og i papirudgave hos medlemsstaternes kompetente myndigheder senest 30 dage efter denne forordnings ikrafttræden.

Artikel 4

Anmeldelse af eksisterende aktive stoffer

1. Aktivstofproducenter, middelproducenter og sammenslutninger, der ønsker at ansøge om optagelse i direktivets bilag I eller IA af et eksisterende aktivt stof for en eller flere produkttyper, skal anmelde det pågældende aktive stof til Kommissionen ved at indsende de i bilag II anførte oplysninger, som skal være Kommissionen i hænde senest 18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden.

Hvis en middelproducent og/eller aktivstofproducent har kendskab til, at en anden anmelder har til hensigt at anmelde det samme aktive stof, bestræber de sig så vidt muligt på at indgive en helt eller delvist fælles anmeldelse med henblik på at minimere dyreforsøg.

Til indgivelse af en anmeldelse benytter anmelderen den særlige softwarepakke (IUCLID), som Kommissionen stiller gratis til rådighed.

Medlemsstaterne kan kræve, at anmeldere med sæde på deres område samtidig indsender de samme oplysninger til deres kompetente myndigheder, som de indsender til Kommissionen.

2. Kommissionen kontrollerer i samarbejde med medlemsstaterne, om de anmeldelser, den får forelagt, opfylder kravene i stk. 1.

Hvis en anmeldelse opfylder de nævnte krav, godkender Kommissionen den.

Hvis en anmeldelse ikke opfylder de nævnte krav, giver Kommissionen anmelderen en frist på 30 dage til at fuldstændiggøre eller rette anmeldelsen. Hvis anmeldelsen efter udløbet af fristen på 30 dage ikke opfylder kravene, meddeler Kommissionen anmelderen, at dennes anmeldelse ikke er blevet godkendt og angiver grundene hertil.

Ved afvisning af en anmeldelse kan anmelderen inden 30 dage tilsende Kommissionen en anmodning om, at der vedtages en beslutning efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3.

3. Hvis en anmeldelse godkendes af Kommissionen, indsender anmelderen til Kommissionen alle data og oplysninger, der kræves til vurdering af det eksisterende aktive stof med henblik på eventuel optagelse i direktivets bilag I eller IA i løbet af undersøgelsesprogrammets anden fase.

4. En anmelder må kun trække sin anmeldelse tilbage, hvis dette kan begrundes med en objektiv ændring i forudsætningerne for anmeldelsen. Anmelderen underretter straks Kommissionen herom med angivelse af grundene til, at anmeldelsen trækkes tilbage. Accepterer Kommissionen tilbagetrækningen, er anmelderen ikke længere underkastet kravet i stk. 3.

Ved afvisning af en tilbagetrækning kan anmelderen inden 30 dage tilsende Kommissionen en anmodning om, at den vedtager en beslutning efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3.

Der vedtages en beslutning efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, om ikke at optage et aktivt stof, for hvilket anmeldelsen er trukket tilbage, og for hvilket ingen anden anmeldelse er blevet godkendt, i direktivets bilag I eller IA, med de i artikel 6, stk. 3, i nærværende forordning nævnte følger.

I tilfælde af manglende overholdelse af stk. 3 i forbindelse med en given produkttype kan der vedtages en beslutning efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, med de i artikel 6, stk. 3, i denne forordning nævnte følger for markedsføring af det aktive stof i andre produkttyper, jævnfør direktivets bilag V.

Artikel 5

Tilkendegivelse af interesse fra medlemsstaternes side

1. Kommissionen tilsender medlemsstaterne en liste over alle aktive stoffer, der er blevet identificeret som eksisterende aktive stoffer i medfør af artikel 3 eller 4, med angivelse af de stoffer, for hvilke der er indgivet anmeldelse i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, som Kommissionen har godkendt.

2. Senest tre måneder efter at have modtaget den i stk. 1 nævnte liste kan medlemsstaterne identificere yderligere eksisterende aktive stoffer efter proceduren i artikel 3, stk. 1.

3. Senest tre måneder efter at have modtaget den i stk. 1 nævnte liste kan medlemsstaterne hver for sig eller sammen tilkendegive deres interesse for optagelse i direktivets bilag I eller IA af et eksisterende aktivt stof i produkttyper, hvor stoffet har anvendelser, som den eller de pågældende medlemsstater anser for at være væsentlige i særdeleshed for at beskytte sundhed eller miljø, og for hvilket Kommissionen ikke har godkendt nogen anmeldelse.

Når en medlemsstat tilkendegiver en sådan interesse, anses den for forpligtet til at udføre de opgaver, der påhviler en ansøger i henhold til direktivet, og det aktive stof optages på den i artikel 6, stk. 1, litra b), i nævnte liste uden anmeldelse efter artikel 4, stk. 1.

Artikel 6

Følgerne af identifikation og anmeldelse

1. Der vedtages efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, en forordning indeholdende:

- a) en udtømmende liste over eksisterende aktive stoffer, der er markedsført til anvendelse i biocidholdige produkter, og for hvilke mindst én identifikation opfylder kravene i artikel 3, stk. 1, eller artikel 5, stk. 2, eller tilsvarende oplysninger indgivet i en anmeldelse i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, og
- b) en udtømmende liste over eksisterende aktive stoffer, som skal undersøges i undersøgelsesprogrammets anden fase, dvs. de eksisterende aktive stoffer,
 - i) for hvilke Kommissionen har godkendt mindst én anmeldelse i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, eller artikel 8, stk. 1, eller
 - ii) for hvilke medlemsstater har tilkendegivet interesse i overensstemmelse med artikel 5, stk. 3, eller
 - iii) for hvilke medlemsstater, efter angivelser i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3 eller 4, alene eller i fællesskab, har vedtaget at tilvejebringe de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre vurderinger med henblik på mulig optagelse i direktivets bilag IB under undersøgelsesprogrammets anden fase.

Kommissionen sørger for elektronisk offentliggørelse af listerne.

2. Med forbehold af direktivets artikel 16, stk. 1, 2 eller 3, kan alle aktivstofproducenter af et aktivt stof, der er optaget på den i stk. 1, litra b), nævnte liste, og alle middelproducenter af biocidholdige produkter indeholdende det pågældende aktive stof påbegynde eller fortsætte markedsføring af det aktive stof, som sådan eller indeholdt i biocidholdige produkter, i den eller

de produkttyper, for hvilke Kommissionen har godkendt mindst én anmeldelse.

3. Der vedtages efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, beslutninger rettet til medlemsstaterne, i henhold til hvilke følgende aktive stoffer ikke vil blive optaget i direktivets bilag I, IA eller IB i forbindelse med undersøgelsesprogrammet og ikke længere må markedsføres til biocidformål, som sådan eller indeholdt i biocidholdige produkter:

- a) aktive stoffer, der ikke er optaget på den i stk. 1, litra b), nævnte liste
- b) aktive stoffer, der er optaget på den i stk. 1, litra b), nævnte liste i produkttyper, for hvilke Kommissionen ikke har godkendt nogen anmeldelse.

Er det pågældende aktive stof optaget på den i stk. 1, litra a), nævnte liste over eksisterende aktive stoffer, gives der imidlertid en rimelig udfasningsfrist på højst tre år fra den dato, hvor den i første afsnit nævnte beslutning får virkning.

4. Følgende ansøgninger om optagelse af eksisterende aktive stoffer i direktivets bilag I, IA eller IB behandles, som om stofferne ikke var på markedet som aktive stoffer i biocidholdige produkter inden den 14. maj 2000:

- a) ansøgninger om optagelse af et aktivt stof, som ikke er optaget på den i stk. 1, litra b), nævnte liste
- b) ansøgninger om optagelse af et aktivt stof for andre produkttyper end dem, for hvilke stoffet er optaget på den i stk. 1, litra b), nævnte liste.

Artikel 7

Indgivelse af dossierer med henblik på optagelse i direktivets bilag I, IA eller IB af aktive stoffer i visse produkttyper

1. Eksisterende aktive stoffer i biocidholdige produkter i produkttype 8 (træbeskyttelsesmidler) og 14 (rodenticider) som omhandlet i direktivets bilag V, der er optaget på den i artikel 6, stk. 1, litra b), i denne forordning nævnte liste, optages på den første liste over eksisterende aktive stoffer, der skal undersøges. Anmeldere, hvis anmeldelser er blevet godkendt af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, indgiver fuldstændige dossierer i overensstemmelse med direktivets artikel 11, stk. 1, litra a), med henblik på optagelse i direktivets bilag I, IA eller IB af aktive stoffer i disse produkttyper. Dossierer som omhandlet i direktivets artikel 11, stk. 1, litra a), nr. ii), skal omfatte anvendelser, der er repræsentative særlig med hensyn til menneskers og miljøets udsættelse for det aktive stof.

2. Medlemsstaterne kan kræve, at et fuldstændigt dossier skal omfatte forudbetaling af et gebyr i overensstemmelse med direktivets artikel 25 til dækning af omkostningerne ved det arbejde i forbindelse med godkendelse af dossieret, der følger af kravet i direktivets artikel 11, stk. 1, litra b).

3. For at minimere både dyreforsøg og omkostningerne ved tilvejebringelse af fuldstændige dossierer kan ansøgeren anmode medlemsstaterne om at udtale sig om, hvorvidt de af ansøgeren angivne grunde til ikke at gennemføre visse undersøgelser er antagelige.

Sådanne udtalelser har ingen indflydelse på den kontrol af, om et givet dossier kan betragtes som fuldstændigt, der skal foretages i medfør af direktivets artikel 11, stk. 1, litra b).

Anmelderen kan sammen med det fuldstændige dossier forelægge den kompetente myndighed en specifikation af omkostningerne ved de forskellige foranstaltninger og undersøgelser, der er udført, hvorved der kan indhentes oplysninger om omkostningerne ved gennemførelsen af direktivets krav. Den kompetente myndighed forelægger Kommissionen disse oplysninger sammen med den i direktivets artikel 11, stk. 2, nævnte vurdering.

I den i direktivets artikel 18, stk. 5, nævnte beretning opgiver Kommissionen oplysninger om omkostningerne ved tilvejebringelse af fuldstændige dossierer, eventuelt ledsaget af passende rekommandationer om ændring af datakravene, hvorved der kan sikres en bedre ressourceudnyttelse.

4. Har flere anmeldere anmeldt samme aktive stof, søger de så vidt muligt at indgive et fælles dossier. Hvis der ikke indgives et fælles dossier af alle anmelderne for det pågældende stof, gøres der i dossieret udførligt rede for, hvilke bestræbelser der er gjort for at sikre deres deltagelse, og for grundene til, at de ikke deltager.

5. Dossiererne skal være den kompetente myndighed i den udpegede medlemsstat i hænde senest 42 måneder efter denne forordnings ikrafttræden. Kommissionen foretager udpegelsen, når den i artikel 6, stk. 1, litra b), i denne forordning nævnte liste er oprettet.

6. Inden for en rimelig frist efter modtagelsen af dossieret og under alle omstændigheder senest 45 måneder efter denne forordnings ikrafttræden træffer medlemsstaterne foranstaltningerne i direktivets artikel 11, stk. 1, litra b), med henblik på godkendelse af de dossierer, for hvilke de er udpeget.

Hvis den udpegede medlemsstat ikke modtager et fuldstændigt dossier som omhandlet i stk. 1 inden for den i stk. 5 omhandlede frist, underretter medlemsstaten Kommissionen herom med angivelse af de af anmelderen fremførte grunde.

I særlige tilfælde og på grundlag af rapporten fra den udpegede medlemsstat kan der fastsættes en ny tidsfrist efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, hvis anmelderen kan påvise, at forsinkelsen skyldes force majeure.

Er et dossier vedrørende et aktivt stof ufuldstændigt efter tidsfristens udløb, og er ingen andre dossierer vedrørende det pågældende aktive stof i den samme produkttype blevet godkendt, vedtages der efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3, en beslutning om, at det pågældende aktive stof ikke skal optages i direktivets bilag I eller IA.

Artikel 8

Basisstoffer

1. Den eller de personer, der måtte ønske at ansøge om optagelse af et eksisterende aktivt stof i direktivets bilag IB for en eller flere produkttyper, anmelder stoffet til Kommissionen efter proceduren i artikel 4, stk. 1 og 2.

2. Hvis Kommissionen godkender en anmeldelse, indsender anmelderen til Kommissionen alle de data og oplysninger, der kræves til vurdering af det eksisterende aktive stof med henblik på mulig optagelse heraf i direktivets bilag IB som led i anden fase af undersøgelsesprogrammet.

En anmelder må kun trække en anmeldelse tilbage, hvis det er begrundet i en objektiv ændring i forudsætningerne for anmeldelsen. Anmelderen underretter straks Kommissionen herom med angivelse af grundene hertil. Accepterer Kommissionen tilbagetrækningen, er anmelderen ikke længere underkastet kravet i første afsnit.

Ved afvisning af en tilbagetrækning kan anmelderen inden 30 dage tilsende Kommissionen en anmodning om, at den vedtager en beslutning efter proceduren i direktivets artikel 28, stk. 3.

3. Medlemsstaterne kan angive eksisterende aktive stoffer som mulige basisstoffer med henblik på optagelse i direktivets bilag IB. Med henblik herpå forelægger de senest seks måneder efter denne forordnings ikrafttræden Kommissionen deres angivelse sammen med de i bilag I krævede oplysninger

4. Kommissionen meddeler medlemsstaterne listen over mulige basisstoffer, der er blevet angivet som eksisterende basisstoffer. Senest tre måneder efter modtagelsen af disse oplysninger kan medlemsstaterne angive yderligere eksisterende basisstoffer i overensstemmelse med stk. 3.

Artikel 9

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne
Margot WALLSTRÖM
Medlem af Kommissionen

BILAG I

OPLYSNINGER, DER KRÆVES TIL IDENTIFIKATION I OVERENSSTEMMELSE MED ARTIKEL 3 ELLER TIL ANGIIVELSE I OVERENSSTEMMELSE MED ARTIKEL 8, STK. 3 ELLER 4

1. Identifikators (⁽¹⁾) identitet mv.:
 - 1.1. Identifikators navn og adresse mv. samt vedkommendes status som aktivstofproducent, middelproducent eller medlemsstat.
 - 1.2. Hvis identifikator er en aktivstofproducent, som ikke er fabrikant af det aktive stof: fabrikantens autorisation af identifikator til at fungere som vedkommendes enerepræsentant i Fællesskabet.
 - 1.3. Hvis identifikator ikke er fabrikant af det aktive stof: fabrikantens navn og adresse.
2. Stoffets identitet:
 - 2.1. Almindeligt navn foreslået eller accepteret af ISO samt synonymer
 - 2.2. Kemisk navn (IUPAC-nomenklatur)
 - 2.3. Fabrikantens udviklingskodenummer eller -numre (hvis disse foreligger)
 - 2.4. CAS- og EF-numre
 - 2.5. Molekylformel og strukturformel (herunder fuldstændige oplysninger om eventuelle isomere sammensætninger) samt molekylmasse
 - 2.6. Specifikation af renheden af det aktive stof, udtrykt i g/kg eller g/l.
3. Dokumentation for, at stoffet allerede var på markedet som et aktivt stof i et biocidholdigt produkt inden den 14. maj 2000. Bortset fra EF-nummer også dokumentation for, at stoffet blev anvendt som et aktivt stof i mindst ét biocidholdigt produkt, f.eks. i form af en faktura og oplysninger om et produkts sammensætning og/eller en etiket.
4. Medlemsstater, hvor det aktive stof er markedsført. For basisstoffer: de medlemsstater, hvor basisstoffet anvendes.
5. Hvis identifikator er en aktivstofproducent: gennemsnitlige årlige mængder af det aktive stof, der er markedsført i årene 1998-2000, pr. produkttype i overensstemmelse med direktivets bilag V. I givet fald specificeres mængderne efter undergruppe som anført nedenfor. Foreligger der ikke statistiske oplysninger, er det tilstrækkeligt at anføre et skøn.
6. Som undtagelse fra stk. 5 for potentielle basisstoffer: de samlede årlige markedsførte mængder, der er anvendt som biocidholdige produkter, anført pr. produkttype i overensstemmelse med direktivets bilag V. Hvis det er relevant, skal mængderne opdeles i de nedenfor anførte undergrupper.

Produkttype i overensstemmelse med direktivets bilag V og undergrupper, der er relevante for fastsættelsen af prioriteringer

Produkttype 1: Biocidholdige produkter til hygiejne for mennesker

Produkttype 2: Desinfektionsmidler til privat brug og til brug i det offentlige sundhedsvæsen og andre biocidholdige produkter

- 2.01. Desinfektionsmidler til medicinsk udstyr, biocidholdige produkter til boliger eller industriområder
- 2.02. Biocidholdige produkter til anvendelse i svømmehaller mv.
- 2.03. Biocidholdige produkter til anvendelse i klimaanlæg
- 2.04. Biocidholdige produkter til kemiske toiletter, spildevandsbehandling eller behandling af hospitalsaffald
- 2.05. Andre biocidholdige produkter i produkttype 2

Produkttype 3: Biocidholdige produkter til veterinærhygiejne

Produkttype 4: Desinfektionsmidler til brug i forbindelse med levnedsmidler og fodringssteder

Produkttype 5: Desinfektionsmidler til drikkevand

Produkttype 6: Konserveringsmidler til produkter i beholdere

- 6.01. Konserveringsmidler til detergenter
- 6.02. Andre konserveringsmidler til produkter i beholdere

(¹) Ved identifikation i overensstemmelse med artikel 5 eller angivelse i overensstemmelse med artikel 8: medlemsstatens identitet.

Produkttype 7: Konserveringsmidler til overfladefilm

Produkttype 8: Træbeskyttelsesmidler

8.01. Forbehandling i industrianlæg (tryk- og vakuumimpregnering og neddypning)

8.02. Andre træbeskyttelsesmidler

Produkttype 9: Beskyttelsesmidler til fibermaterialer, læder, gummi og polymeriserede materialer

9.01. Konserveringsmidler til tekstiler og læder

9.02. Konserveringsmidler til papir

9.03. Konserveringsmidler til gummi og polymeriserede materialer samt andre biocidholdige produkter henhørende under produkttype 9

Produkttype 10: Midler til beskyttelse af byggematerialer

Produkttype 11: Konserveringsmidler til væske i køle- og processystemer

11.01. Konserveringsmidler til gennemløbskølesystemer

11.02. Konserveringsmidler til kølevandscirkulationssystemer

Produkttype 12: Midler mod slim

12.01. Midler mod slimdannelse i papirmasse

12.02. Midler mod slimdannelse i forbindelse med olieudvinding

12.03. Andre midler mod slim

Produkttype 13: Konserveringsmidler til væsker, der anvendes ved metalbearbejdning

Produkttype 14: Rodenticider

Produkttype 15: Fuglebekæmpelsesmidler

Produkttype 16: Sneglebekæmpelsesmidler

Produkttype 17: Fiskebekæmpelsesmidler

Produkttype 18: Insekticider, acaricider og produkter til bekæmpelse af andre leddyr

18.01. Til erhvervsmæssig brug

18.02. Til ikke-erhvervsmæssig brug

Produkttype 19: Afskræknings- og tiltrækningsmidler

19.01. Afskrækningsmidler, der påføres menneske- eller dyrehud direkte

19.02. Tiltrækningsmidler og afskrækningsmidler, der ikke påføres menneske- eller dyrehud direkte

Produkttype 20: Konserveringsmidler til levnedsmidler eller foder

Produkttype 21: Antifoulingmidler

Produkttype 22: Balsamerings- og præserveringsvæsker

Produkttype 23: Bekæmpelse af andre hvirveldyr

BILAG II

OPLYSNINGER, DER KRÆVES TIL ANMELDELSE I OVERENSSTEMMELSE MED ARTIKEL 4 ELLER 8, STK. 1

1. Produkttype(r) i henhold til direktivets bilag V, for hvilke der indgives anmeldelse.
2. Sammenfatning af undersøgelser, oplysninger, relevante endpoint og oplysninger om datoen for afslutningen af igangværende eller bestilte undersøgelser som anført i bilag II, tabel 1. Der kræves kun oplysninger, som skal medtages i det fuldstændige dossier vedrørende anvendelsen af de biocidholdige produkter og disses art.
3. Dokumentation for, at stoffet allerede var på markedet som et aktivt stof i et biocidholdigt produkt inden den 14. maj 2000. Bortset fra EF-nummer også dokumentation for, at stoffet blev anvendt som et aktivt stof i mindst ét biocidholdigt produkt, f.eks. i form af en faktura og oplysninger om et produkts sammensætning og/eller en etiket.
4. Medlemsstater, hvor det aktive stof er markedsført. For stoffer, der anmeldes som basisstoffer: de medlemsstater, hvor basisstoffet anvendes.
5. Hvis identifikator er en aktivstofproducent: oplysningerne skal også omfatte data om mængder i ikke-anmeldte produkttyper:
 - a) de gennemsnitlige årlige mængder af det aktive stof, der er markedsført i årene 1998-2000, specificeret efter produkttype i overensstemmelse med direktivets bilag V. I givet fald specificeres mængderne efter undergruppe som anført i bilag I. Foreligger der ikke statistiske oplysninger, er det tilstrækkeligt at anføre et skøn
 - b) Et skøn over anmelderens procentvise markedsandel i årene 1998-2000 i EU af:
 - i) den samlede anvendelse af det aktive stof for den pågældende produkttype, i givet fald specificeret efter undergruppe, og af
 - ii) den samlede anvendelse af stoffet i EU.
6. Som undtagelse fra stk. 5 for potentielle basisstoffer: de samlede årlige markedsførte mængder, som er anvendt som biocidholdige produkter, specificeret efter produkttype i overensstemmelse med direktivets bilag V og de i bilag I anførte undergrupper.
7. Erklæring om, at de forelagte oplysninger er sandfærdige og korrekte, og at anmelderen forpligter sig til at forelægge de kompetente myndigheder i den udpegede rapportørmedlemsstat det fuldstændige dossier i henhold til direktivets artikel 11, stk. 1, litra a), inden for den af Kommissionen fastsatte tidsfrist. Anmelderen bekræfter, at de oplysninger, der ledsager anmeldelsen, bygger på undersøgelser, som anmelderen har adgang til, og som vil blive forelagt rapportørmedlemsstaten som led i det i artikel 11, stk. 1, omhandlede dossier.

Tabel (1)

Nummer (2)	Emne	Obligatoriske oplysninger (3)	Forelægges hvis tilgængelige	Dossierets status (TO, afslutningsdato, IR) (4)
Anmelderens identitet				
1.1.	Anmelderens navn og adresse mv. samt vedkommendes status som aktivstofproducent eller ikke-aktivstofproducent i overensstemmelse med definitionen i artikel 2	×		
1.1.	Hvis anmelderen er en aktivstofproducent, som ikke er fabrikant af det aktive stof: fabrikantens autorisation af anmelderen til at fungere som vedkommendes enerrepræsentant i Fællesskabet	×		
1.2.	Hvis anmelderen ikke er fabrikant af det aktive stof: fabrikantens navn og adresse	×		
Det aktive stofs identitet				
2.1.	Almindeligt navn foreslået eller accepteret af ISO samt synonymer	×		
2.2.	Kemisk navn (IUPAC-nomenklatur)	×		

Nummer ⁽²⁾	Emne	Obligatoriske oplysninger ⁽³⁾	Forelægges hvis tilgængelige	Dossierets status (TO, afslutningsdato, IR) ⁽⁴⁾
2.3.	Fabrikantens udviklingskodenummer eller -numre (hvis disse foreligger)	×		
2.4.	CAS- og EF-numre	×		
2.5.	Molekylformel og strukturformel	×		
2.6.	Metode til fremstilling (syntesevejen kort beskrevet) af det aktive stof	×		
2.7.	Specifikation af renheden af det aktive stof, udtrykt i g/kg eller g/l	×		
2.8.	Identitet af urenheder og tilsætningsstoffer tilligemed strukturformlen og de grænser inden for hvilke disse urenheder forekommer, udtrykt i g/kg eller g/l	×		
2.9.	Oprindelsen af det naturlige aktive stof eller det aktive stofs forstadier	×		

Fysiske og kemiske egenskaber

3.1.	Smeltepunkt, kogepunkt, relativ massefylde	×		
3.2.	Damptryk (i Pa)	×		
3.5.	Opløselighed i vand, herunder pH-værdiens (5-9) og temperaturens betydning for opløseligheden, hvis relevant	×		
3.6. (3.9.)	Fordelingskoefficient n-octanol/vand	×		

Toksikologiske undersøgelser og metabolismeundersøgelser

6.1.1.	Akut toksicitet — oral	×		
6.1.2-6.1.3.	Akut toksicitet — gennem huden eller ved indånding	×		
6.1.4.	Akut toksicitet — hud — og øjenirritation	×		
6.1.5.	Akut toksicitet — hudoverfølsomhed	×		
6.2.	Metabolismeundersøgelser af pattedyr		×	×
6.3-6.4.	Undersøgelse for subkronisk toksicitet over 90 dage eller for korttidstoksicitet ved gentagen dosis (28 dage). 90-dages-undersøgelsen forelægges, hvis den findes. 28-dages-undersøgelsen skal ikke gennemføres, hvis den ikke findes	×		×
6.5.	Kronisk toksicitet		×	×
6.6.1.	In vitro-genmutationsundersøgelser i bakterier	×		
6.6.2.	In vitro-cytogenetiske undersøgelser i pattedyrceller	×		
6.6.3.	In vitro-genmutationsforsøg i pattedyrceller	×		

Nummer ⁽²⁾	Emne	Obligatoriske oplysninger ⁽³⁾	Forelægges hvis tilgængelige	Dossierets status (TO, afslutningsdato, IR) ⁽⁴⁾
6.6.4.	In vivo-genotoksicitetsundersøgelse (hvis resultaterne af 6.6.1, 6.6.2 eller 6.6.3 er positive)	×		
6.6.5.	En yderligere in vivo-genotoksicitetsundersøgelse (hvis resultaterne er negative i 6.6.4, men positive i in vitro-tester)	×		
6.6.6.	Hvis resultaterne i 6.6.6 er positive, kan der kræves en test med henblik på at vurdere eventuelle kønscelleeffekter	×		
6.7.	Carcinogenicitetsundersøgelser		×	×
6.8.1.	Teratogenicitetsundersøgelser		×	×
6.8.2.	Fertilitetsundersøgelser		×	×
6.9.4. (6.12.4.)	Epidemiologiske undersøgelser af befolkningen, hvis sådanne foreligger		×	
Økotoxikologiske undersøgelser				
7.1.1. (7.4.1.1.)	Akut toksicitet for fisk	×		
7.2. (7.4.1.2.)	Akut toksicitet for Daphnia magna/hvirvelløse dyr	×		
7.3. (7.4.1.3.)	Undersøgelse af væksthæmmende virkninger for alger	×		
7.4. (7.4.1.4.)	Hæmning af mikrobiologisk aktivitet	×		
7.5. (7.4.2.)	Biokoncentration		×	×
7.6.1.1. (7.1.1.2.1.)	Nedbrydning — biotisk — let nedbrydelighed	×		
7.6.1.2. (7.1.1.2.2.)	Nedbrydning — biotisk — iboende bionedbrydelighed, hvis relevant		×	×
7.6.2.1. (7.1.1.1.1.)	Nedbrydning — abiotisk — hydrolyse som funktion af pH og identifikation af nedbrydningsprodukter	×		
7.6.2.2. (7.1.1.1.2.)	Nedbrydning — abiotisk — fotolyse i vand, herunder transformationsprodukternes identitet		×	×
7.7. (7.1.3.)	absorptions/desorptionsscreeningstest	×		
	Forslag, herunder begrundelsen derfor, til klassificering og etikettering af det aktive stof i henhold til direktiv 67/548/EØF	×		
	Risikosætninger	×		
Andre oplysninger i tilknytning til direktivets bilag IIA og IIIA, som har betydning for afgørelsen om, hvornår det fuldstændige dossier vedrørende det aktive stof bør forelægges som led i undersøgelsesprogrammet			×	

Nummer ⁽²⁾	Emne	Obligatoriske oplysninger ⁽³⁾	Forelægges hvis tilgængelige	Dossierets status (TO, afslutningsdato, IR) ⁽⁴⁾
	Oplysninger om undersøgelsesresultater, som kan vække bekymring, og som ikke er medtaget ovenfor		×	
	Oplysninger om varigheden af de undersøgelser, der kræves til en forsvarlig risikovurdering, men som ikke kan forelægges den udpegede medlemsstat inden for fristen på 42 måneder fra datoen for offentliggørelsen af den i artikel 6, stk. 1, litra b), i denne forordning nævnte liste		×	

⁽¹⁾ Oplysninger om aktive stoffer i form af mikroorganismer forelægges i givet fald i overensstemmelse med direktivets bilag IVA.

⁽²⁾ Nummereringen i tabellen er den samme som i bilag IIA i direktiv 98/8/EF. Der anføres parentes, hvis nummeret adskiller sig fra det tilsvarende nummer i »Technical guidance document in support of the Directive 98/8/EC concerning the placing of biocidal products on the market — Part I — Guidance on data requirements for active substances and biocidal products, draft December 1999«.

⁽³⁾ Oplysninger om endpoint er kun obligatoriske, hvis endpoint kræves til et fuldstændigt dossier for den anmeldte produkttype/anvendelse. Det skal begrundes, hvis der ikke forelægges oplysninger om endpoint fordi det i videnskabelig henseende ikke er nødvendigt eller i teknisk henseende ikke muligt at forelægge sådanne oplysninger.

⁽⁴⁾ »TO«: tilgængelige oplysninger; »afslutningsdato«: angiver maldatoen for afslutning af igangværende eller bestilte undersøgelser; »IR«: oplysninger, som ansøgeren ikke, med angivelse af grundene hertil, anser for nødvendige for en passende risikovurdering; dette er ikke bestemmende for udfaldet af kontrollen i overensstemmelse med direktivets artikel 11, stk. 1, litra b).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1897/2000

af 7. september 2000

om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 577/98 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet for så vidt angår en arbejdsdefinition af arbejdsløshed

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 577/98 af 9. marts 1998 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 577/98 skal der udarbejdes en definition af variablerne samt en liste over principperne for formuleringen af spørgsmål vedrørende arbejdsmarkedsstatus.
- (2) Af hensyn til arbejdsmarkedsstatistikens internationale sammenlignelighed skal medlemsstaterne og Den Europæiske Unions institutioner opgøre beskæftigelsen og arbejdsløsheden ud fra Den Internationale Arbejdsorganisations (ILO) definition af beskæftigelse og arbejdsløshed.
- (3) Kommissionen har behov for sammenlignelige indikatorer til at overvåge og vurdere de fremskridt, der følger af gennemførelsen af retningslinjerne for beskæftigelsen ⁽²⁾.
- (4) Det er derfor nødvendigt at fastlægge en definition af arbejdsløshed, der er gældende i alle medlemsstater, og foretage en yderligere harmonisering af spørgeskemaerne til arbejdsstyrkeundersøgelserne.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Det

Statistiske Program, der er nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ⁽³⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Definitionen af arbejdsløshed er fastlagt i bilag I til nærværende forordning.
2. Principperne for udformningen af spørgsmålene vedrørende arbejdsmarkedsstatus er fastlagt i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 2

1. Spørgsmålene vedrørende beskæftigelsesmæssig status til brug for stikprøveundersøgelsen af arbejdsstyrken i Den Europæiske Union skal være i overensstemmelse med principperne i bilag II til nærværende forordning og gøre det muligt at opgøre arbejdsløsheden som defineret i bilag I.
2. Imidlertid kan der ses bort fra stk. 1 i den periode, der er nødvendig for at tilpasse stikprøveundersøgelsen af arbejdsstyrken. I så fald skal medlemsstaterne ved indberetningen af undersøgelsesresultaterne til Eurostat klart angive, hvilke afvigelser der er i forhold til definitionen og principperne, der er nævnt i stk. 1.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Pedro SOLBES MIRA

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 77 af 14.3.1998, s. 3.

⁽²⁾ EFT C 69 af 12.3.1999, s. 2.

⁽³⁾ EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

BILAG I

Arbejdsstyrkeundersøgelse: definition af arbejdsløshed

1. I stikprøveundersøgelsen af arbejdsstyrken anvendes ILO-normerne, der blev vedtaget på den 13. og 14. internationale konference for arbejdsmarkedstatistikere (ICLS), og hvorefter der ved arbejdsløse forstås personer i alderen 15-74 år, som:
 - a) var uden beskæftigelse i referenceugen, dvs. personer, som hverken havde et job eller lønnet beskæftigelse eller beskæftigelse som selvstændig erhvervsdrivende (i mindst en time)
 - b) løbende stod til rådighed for arbejdsmarkedet, dvs. personer, som var til rådighed til at udføre arbejde i form af lønnet beskæftigelse eller beskæftigelse som selvstændig erhvervsdrivende inden for to uger efter referenceugen
 - c) aktivt søgte arbejde, dvs. personer, som inden for de sidste fire uger inklusive referenceugen havde taget konkrete skridt til at finde lønnet beskæftigelse eller beskæftigelse som selvstændig, eller som havde fundet beskæftigelse, der først påbegyndes senere, dvs. inden for højst tre måneder.Under henvisning til punkt 1, litra c), betragtes følgende som »konkrete skridt«.
 - kontaktede et offentligt arbejdsformidlingskontor **med henblik på at finde beskæftigelse**, uanset hvem der tog initiativet (fornytt registrering af rent administrative grunde er ikke et aktivt skridt)
 - kontaktede et privat arbejdsanvisningsbureau (vikarbureauer, virksomheder, som har specialiseret sig i formidling af job mv.) med henblik på at finde beskæftigelse
 - sendte en ansøgning direkte til arbejdsgivere
 - kontaktede venner, familie, fagforeninger mv. med henblik på at finde beskæftigelse
 - indrykkede eller besvarede annoncer i aviser og tidsskrifter
 - læste stillingsannoncer
 - deltog i en test, en optagelsesprøve eller en jobsamtale med henblik på ansættelse
 - søgte efter byggegrunde, lokaler eller udstyr
 - ansøgte om tilladelser eller finansielle midler.
 2. Teoretisk eller praktisk uddannelse betragtes som midler til at forbedre beskæftigelsesevnen, men ikke som arbejdssøgningsmetoder. Personer uden beskæftigelse, som har påbegyndt en teoretisk eller praktisk uddannelse, betragtes kun som arbejdsløse, hvis de »løbende står til rådighed for arbejdsmarkedet« og »søger arbejde« som defineret i punkt 1, litra b) og c).
 3. Midlertidigt arbejdsløse betragtes kun som arbejdsløse, hvis de ikke modtager en væsentlig aflønning (dvs. $\geq 50\%$) fra deres arbejdsgiver, og hvis de »er til rådighed for arbejdsmarkedet« og »søger arbejde«. Midlertidigt arbejdsløse betragtes som arbejdstagere, som på arbejdsgiverens initiativ sendes på orlov uden løn (herunder også orlov betalt af det offentlige eller af fonde — 16. ICLS). I dette tilfælde klassificeres midlertidigt arbejdsløse som beskæftigede, hvis der er aftalt et tidspunkt for genoptagelse af arbejdet, og hvis dette tidspunkt falder inden for et tidsrum af tre måneder.
 4. Uden for sæsonen anses sæsonarbejdere ikke for at have en formel tilknytning til deres sæsonarbejdsplads, da de ikke modtager løn fra deres arbejdsgiver, selv om de har sikkerhed for at kunne genoptage arbejdet. Hvis de ikke er beskæftiget uden for sæsonen, betragtes de kun som arbejdsløse, hvis de i overensstemmelse med definitionen i punkt 1, litra b) og c), »står til rådighed for arbejdsmarkedet« og »søger arbejde«.
-

BILAG II

Arbejdsstyrkeundersøgelsen: principper for formulering af spørgsmål om arbejdsmarkedsstatus

1. Spørgsmålene om arbejdsmarkedsstatus i overensstemmelse med ILO's definition (beskæftiget, arbejdsløs eller ikke i arbejde) er almindeligvis de første spørgsmål i det individuelle spørgeskema og følger umiddelbart efter spørgsmålene om husstandsmedlemmernes demografiske data. Der bør ikke forud herfor anføres spørgsmål om hovedbeskæftigelse eller sædvanlig beskæftigelse (studerende, hushjælp, pensionist mv.) eller om eventuel tilmelding hos den offentlige arbejdsformidling med henblik på at opnå arbejdsløshedsydelse, hvis dette vil få indflydelse på besvarelsen af spørgsmålene om arbejdsmarkedsstatus i henhold til ILO.

Hvis der i efterfølgende undersøgelsesrunder tages udgangspunkt i svarene i tidligere interview, og når en persons arbejdsmarkedsstatus som beskæftiget eller ikke i arbejde ser ud til at være permanent eller stabil, er det let at fastslå denne status ved at sammenligne med den foregående undersøgelsesrunde.

2. Til opgørelse af beskæftigelsen anføres mindst to spørgsmål: et spørgsmål om, hvorvidt personen er beskæftiget i øjeblikket, og et andet om, hvorvidt personen har et job, når denne er midlertidigt fraværende fra arbejdet (personer på orlov). Spørgsmålet om, hvorvidt personer er beskæftiget i øjeblikket, skal anføres før spørgsmålet om, hvorvidt personen har et job, således at en sammenholdelse af de to spørgsmål bidrager til en nøjagtig bestemmelse af de personer, som midlertidigt er fraværende.

Bestemmelse af midlertidigt arbejdsløse (orlov uden løn foranlediget af arbejdsgiveren) og klassificeringen af dem som beskæftigede (eller arbejdsløse) afhænger af to forhold vedrørende den formelle tilknytning til arbejdspladsen: sikkerhed for tilbagevenden til arbejdet og afbrydelsens korte varighed (≤ 3 måneder). Om disse to betingelser er opfyldt, kan afklares ved at anføre et spørgsmål om grunden til deres midlertidige fravær eller om grunden til, at de ikke har søgt arbejde i de foregående fire uger, eller ved at anføre kategorier af svar på disse spørgsmål.

3. Spørgsmålene om beskæftigelse skal indeholde et kriterium til bestemmelse af personer med meget begrænset erhvervsaktivitet på nogle få eller kun en enkelt time.
4. Spørgsmålene om beskæftigelse skal indeholde et kriterium til bestemmelse af ulønnede medarbejdende familiemedlemmer. De kan også bestemmes ved hjælp af et separat spørgsmål om, hvorvidt de er beskæftiget.
5. Det skal af spørgsmålene om beskæftigelse klart fremgå, at kun lønnet eller på anden måde udbyttegivende arbejde betragtes som en økonomisk aktivitet i henhold til ILO.
6. Referenceperioden for beskæftigelse skal angives nøjagtigt. Spørgsmålet om beskæftigelse refererer almindeligvis til den seneste uge («fra mandag til søndag») og indeholder de nøjagtige datoer. Der anføres de nøjagtige referenceperioder for arbejds søgning og rådighed for arbejdsmarkedet. De to spørgsmål om arbejds søgning og arbejds søgningsmetoder refererer til de seneste fire uger inklusive referenceugen og spørgsmålet om rådigheden for arbejdsmarkedet til de to uger, der følger efter referenceugen.
7. Spørgsmålet om arbejds søgning stilles til alle de personer, som har fået stillet spørgsmålene om beskæftigelse, og hvoraf det af svaret fremgår, at de er uden beskæftigelse. Ingen andre filterspørgsmål går forud for dette spørgsmål. Hvis der i efterfølgende undersøgelsesrunder tages udgangspunkt i svarene i tidligere interview, og når en persons arbejdsmarkedsstatus som beskæftiget eller ikke i arbejde ser ud til at være permanent eller stabil, er det let at fastslå denne status ved at sammenligne med den foregående undersøgelsesrunde.
8. Spørgsmålet om arbejds søgning skal referere til alle tiltag fra respondenterne for at finde beskæftigelse eller etablere egen virksomhed, også selv om de sker med uregelmæssige mellemrum. Spørgsmålet formuleres således, at det fremgår, at arbejds søgning ikke kun foreligger, når der er tale om kontinuerlig søgning i hele referenceperioden.
9. Spørgsmålet om arbejds søgningsmetoder skal indeholde aktive og passive søgemetoder. Følgende betragtes som aktive:

- kontaktede et offentligt arbejdsformidlingskontor med henblik på at finde beskæftigelse
- kontaktede et privat arbejdsanvisningsbureau med henblik på at finde beskæftigelse
- sendte en ansøgning direkte til arbejdsgivere
- kontaktede venner, familie, fagforeninger mv. med henblik på at finde beskæftigelse
- indrykkede eller besvarede annoncer i aviser og tidsskrifter
- læste stillingsannoncer
- deltog i en test, en optagelsesprøve eller en jobsamtale med henblik på ansættelse
- søgte efter byggegrunde, lokaler eller udstyr
- ansøgte om tilladelser eller finansielle midler.

-
10. »Kontakt med et offentligt arbejdsformidlingskontor med henblik på at finde beskæftigelse« kan ske fra begge sider. Kontakten kan etableres af den registrerede arbejdsløse eller af arbejdsformidlingskontoret. Denne kontakt skal indgå i første (svarekategori) i spørgsmålet om arbejdssøgningsmetoder. Dette gælder ikke administrativ fornyelse af en registrering med henblik på at opnå arbejdsløshedsydelse (hvis der ikke forud herfor har været en periode, hvor personen har været beskæftiget eller ikke i arbejde), og ej heller den bistand, som arbejdsformidlingskontoret har ydet for at forbedre den registrerede arbejdsløses beskæftigelsesevne. »Kontakten med det offentlige arbejdsformidlingskontor med henblik på at finde beskæftigelse« er en aktiv søgemetode, hvis personen:
- registreres hos arbejdsformidlingskontoret for første gang (efter en periode, hvor personen var beskæftiget eller ikke i arbejde)
 - orienterer sig om eventuelle ledige stillinger, eller
 - via arbejdsformidlingskontoret tilbydes arbejde, som kan accepteres eller afvises af den arbejdssøgende.
11. Arbejdssøgningsmetoderne opregnes, indtil der er nævnt mindst tre aktive metoder.
12. Personer, som for tiden er uden beskæftigelse, og som ikke søger beskæftigelse, fordi de allerede har fundet et job, som påbegyndes på et senere tidspunkt, f.eks. i løbet af højst tre måneder, skal klassificeres i en separat kategori.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1898/2000

af 7. september 2000

om ændring af forordning (EF) nr. 2630/97 for så vidt angår udformningen af den årlige rapport om kontrolbesøg, som er omhandlet i denne forordnings artikel 5, stk. 1

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 820/97 af 21. april 1997 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 10, litra d), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2630/97 ⁽²⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 132/1999 ⁽³⁾, indeholder nærmere bestemmelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 820/97 for så vidt angår mindstekravene til den kontrol, der skal foretages i forbindelse med ordningen for identifikation og registrering af kvæg.
- (2) For at sikre et effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen om forelæggelse for Kommissionen af resultaterne af kontrolbesøgene vedrørende oksekød i form af de årsrapporter, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2630/

97, bør der fastlægges bestemmelser for udformningen af disse rapporter.

- (3) Forordning (EF) nr. 2630/97 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2630/97 affattes således:

»2. De oplysninger, der omhandles i stk. 1, fremsendes til Kommissionen i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 117 af 7.5.1997, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 354 af 30.12.1997, s. 23.

⁽³⁾ EFT L 17 af 22.1.1999, s. 20.

BILAG

RAPPORT OM RESULTATERNE AF KONTROLBESØG INDEN FOR OKSEKØDSSEKTOREN VEDRØRENDE OVERHOLDELSEN AF FÆLLESSKABSBESTEMMELSERNE FOR IDENTIFICERING OG REGISTRERING

1. Oplysninger vedrørende resultaterne i henhold til artikel 5, stk. 1, litra a), b) og c):
 - a) samlet antal registrerede bedrifter på medlemsstatens territorium ved begyndelsen af rapporterings-/kontrolperioden
 - b) samlet antal kontrollerede bedrifter
 - c) samlet antal kontrolbesøg
 - d) kriterier for risikoanalysen som omhandlet i artikel 2, stk. 4, om udvælgelse af de bedrifter, der skal kontrolleres, og oplysning om den myndighed, der gennemførte inspektionerne, samt, om muligt, nærmere oplysning om udvælgelsen i henhold til risikoanalysekriterierne
 - e) samlet antal kvæg registreret ved begyndelsen af rapporterings-/kontrolperioden
 - f) samlet antal kontrolleret kvæg
 - g) arten af den gennemførte kontrol, dvs. fysisk kontrol, kontrol af bedriftslistes og af forsinket indberetning af flytninger.
2. Oplysninger om resultaterne i henhold til artikel 5, stk. 1, litra d) og e):
 - a) antallet af konstaterede overtrædelser, især arten af uoverensstemmelser konstateret for hver kontroltype foretaget i overensstemmelse med punkt 1, litra g)
 - b) sanktioner (herunder arten heraf og oplysning vedrørende opfølgningen) pålagt i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 494/98 (*) og anført i henhold til den foretagne kontrols art og de afslørede overtrædelser i overensstemmelse med punkt 1, litra g), og punkt 2, litra a).

(*) EFT L 60 af 28.2.1998, s. 78.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1899/2000

af 7. september 2000

om ændring af forordning (EF) nr. 1472/2000 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Indien og Republikken Korea

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 905/98 ⁽²⁾, særlig artikel 7,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen indførte ved forordning (EF) nr. 1472/2000 ⁽³⁾ en midlertidig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Indien og Republikken Korea (i det følgende benævnt »Korea«).
- (2) I forbindelse med en samarbejdsvillig eksporterende producent i Korea og et dertil knyttet handelselskab i Korea var den dumpingmargen, som foranstaltningen var baseret på, ukorrekt angivet som følge af en fejl i en edb-regneformel.
- (3) Navnlig skulle den under betragtning 59 anførte dumpingmargen for SK Chemicals Co. Ltd, Seoul, og SK

Global Co. Ltd, Seoul, i stedet for 9,7 % have været 5,3 %.

- (4) I den dispositive del af forordningen er den antidumpingtold, der skal anvendes over for disse to selskaber, desuden angivet ukorrekt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I tabellen i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1472/2000 anføres som toldsats for SK Chemicals Co. Ltd, 948-1, Daechi 3-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-283, Korea, og for SK Global Co. Ltd, 36-1, 2Ga, Ulchiro, Chung-Gu, Seoul, Korea, »5,3 %« i stedet for »9,7 %«.

Artikel 2

Den i artikel 1 omhandlede ændring har virkning fra ikrafttrædelsesdatoen for forordning (EF) nr. 1472/2000.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 128 af 30.4.1998, s. 18.

⁽³⁾ EFT L 166 af 6.7.2000, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1900/2000

af 7. september 2000

om ændring af forordning (EF) nr. 2342/1999 om gennemførelsesbestemmelser for præmieordningerne i oksekødsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 5, artikel 13, stk. 5, artikel 20 og artikel 50, andet led, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forbindelse med det ekstensiveringsbeløb, der er fastsat i artikel 32 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2342/1999 af 28. oktober 1999 om gennemførelsesbestemmelser for Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 om den fælles markedsordning for oksekød, for så vidt angår præmieordningerne⁽²⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1042/2000⁽³⁾, fastsættes bedriftens belægningsgrad på grundlag af antallet af handyr, køer og kvier på bedriften i det pågældende kalenderår. I tilfælde af en epizooti må intet dyr forlade produktionsenheden, hvis veterinærmyndighederne forbyder enhver flytning væk fra produktionsenheden, medmindre dyret leveres til slagting. Dyrene indgår i beregningen af belægningsgraden, og producenten kan af denne grund blive udelukket fra at modtage ekstensiveringsbeløbet. For ikke at sanktionere en omhyggelig producent af grunde, som han ikke er herre over, bør der fra det tidspunkt, hvor den nye præmieordning trådte i kraft, anvendes en fast koefficient til at korrigere det antal SK, der er konstateret på bedriften i den pågældende periode, som forlænges med den frist, der er nødvendig for at afsætte dyrene, og anvendes til at bestemme belægningsgraden, og såfremt producenten opfylder visse forpligtelser, og selve ekstensiveringsprincippet ikke lider skade derved.

(2) I artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 af 28. december 1992 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter⁽⁴⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 749/2000⁽⁵⁾, og artikel 16, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2000⁽⁷⁾, nævnes udtrykket »til rådighed« om den individuelle referencemængde for mælk. I artikel 32, stk. 8, litra a), i forordning (EF) nr. 2342/1999 anvendes derimod udtrykket »tildelt« for det samme kriterium. Af hensyn til klarheden bør det samme udtryk altid anvendes for det

samme kriterium. Dette redaktionelle spørgsmål bør derfor afklares fra det tidspunkt, hvor den nye præmieordning trådte i kraft.

(3) I forbindelse med slagtepræmien har maksimumsfristen på seks måneder for indgivelse af ansøgninger om den dyrestøtte, der er fastsat i artikel 35, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2342/1999, vist sig at være for kort på grund af problemer med driften af databasen i det første år af foranstaltningens anvendelse. For de dyr, der slagtes eller udføres i de første måneder af 2000, bør medlemsstaterne derfor kunne forlænge fristen fra indførelsen af den nye præmieordning og fastlægge en udløbsdato for forlængelsen.

(4) I artikel 41 i forordning (EF) nr. 2342/1999 er det fastsat, at producenterne kan modtage et forskud på en vis procentsats af den særlige præmie, ammekopræmien og slagtepræmien. Denne mulighed er ikke fastsat for de supplerende betalinger, der er omhandlet i artikel 14 i forordning (EF) nr. 1254/1999. For at kunne forvalte betalingen af disse beløb korrekt bør medlemsstaterne kunne udbetale et maksimalt forskud på de supplerende betalinger.

(5) I artikel 43 i forordning (EF) nr. 2342/1999 er der fastsat bestemmelser om omregning af præmiebeløb og ekstensiveringsbeløb til national valuta. For at kunne anvende klare og sammenhængende bestemmelser ved budgetteringen af de supplerende betalinger bør nævnte bestemmelser også anvendes for disse beløb.

(6) Det antal malkekøer, for hvilke der kan betales ekstensiveringsbeløb til de producenter, hvis bedrifter er beliggende i bjergområder, jf. artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1254/1999, blev fastsat ved artikel 32, stk. 8, i forordning (EF) nr. 2342/1999. I henhold til artiklen svarer antallet til det antal malkekøer, der er påkrævet for at producere den individuelle referencemængde, der er tildelt producenten pr. 31. marts før begyndelsen af den periode på 12 måneder for anvendelse af tillægsafgiftsordningen, der begynder i det pågældende kalenderår. De i bjergområder etablerede producenter, der på samme tid har både malkekøer, for hvilke der kan modtages ekstensiveringsbeløb, og dyr, for hvilke der kan modtages andre beløb, vil kunne risikere at skulle anvende to forskellige datoer, når den individuelle referencemængde skal fastlægges. I disse tilfælde bør der anvendes særlige bestemmelser i henhold til artikel 50 i

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 281 af 4.11.1999, s. 30.

⁽³⁾ EFT L 118 af 19.5.2000, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT L 405 af 31.12.1992, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 90 af 12.4.2000, s. 4.

⁽⁶⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽⁷⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 10.

forordning (EF) nr. 1254/1999 for at forenkle ordningen og dens anvendelse for disse producenter. De pågældende medlemsstater bør, som det allerede er fastsat i artikel 44a i forordning (EF) nr. 2342/1999 i andre tilfælde, kunne fastsætte den 1. april som referencedato for det antal malkekøer, der er påkrævet for at producere den individuelle referencemængde, der er tildelt producenten. Foranstaltningen anvendes fra 2001 til udgangen af 2004, som er datoen for den faktiske anvendelse af direkte betalinger i mælkesektoren.

- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 2342/1999 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 32

- 1) stk. 8, litra a), ændres »der er tildelt producenten« til »som producenten har til rådighed«

2) indsættes som stk. 11:

»11. Hvis veterinærmyndighederne beslutter, at intet dyr må forlade produktionsenheden, medmindre det skal slagtes i henhold til denne artikel, multipliceres det antal SK, der konstateres på bedriften, med koefficienten 0,8.

Foranstaltningen begrænses til den periode, hvor beslutningen anvendes, forlænget med 20 dage, og såfremt producenten senest 10 arbejdsdage efter beslutningen skriftligt har givet myndighederne meddelelse om dyrenes tilstedeværelse og har truffet alle foranstaltninger, der er nødvendige for at forebygge og/eller begrænse epizootiens fremkomst.«

2) I slutningen af artikel 35, stk. 1, andet afsnit, indsættes:

»For dyr, der slagtes eller udføres i løbet af første kvartal af 2000, kan medlemsstaten beslutte, at fristen for indgivelse af støtteansøgning forlænges til senest den 30. september 2000.«

3) I artikel 41

- 1) stk. 1, indsættes som tredje afsnit:

»På grundlag af resultaterne af den administrative kontrol og kontrollen på stedet kan medlemsstaten endvidere

beslutte at betale producenten et forskud på højst 60 % af beløbet af de supplerende betalinger, der er omhandlet i artikel 14 i forordning (EF) nr. 1254/1999.«

2) stk. 1, affattes sidste afsnit således:

»Forskuddet kan først udbetales fra den 16. oktober i det kalenderår, for hvilket der er ansøgt om præmie, eller i hvilket den supplerende betaling blev foretaget.«

3) affattes stk. 2 således:

»2. Den endelige udbetaling af præmien eller den supplerende betaling omfatter et beløb, som svarer til forskellen mellem forskuddet og den præmie eller den supplerende betaling, som producenten har ret til.«

4) Artikel 43 affattes således:

»Artikel 43

Omregning til national valuta

Præmiebeløb, ekstensiveringsbeløb, og supplerende betalinger omregnes til national valuta efter gennemsnittet, beregnet i forhold til perioden, af valutakurserne i december forud for konteringsåret, der fastlægges efter artikel 42.«

5) I artikel 44a

- 1) ændres

»og artikel 31, stk. 2, litra a)« til

»artikel 31, stk. 2, litra a), og artikel 32, stk. 8, litra a)«

2) indsættes som tredje led:

»— antallet af malkekøer med henblik på betaling af ekstensiveringsbeløb for malkekøer på bedrifter i bjergområder.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra ikrafttrædelsesdatoen. Dog anvendes

— artikel 1, nr. 1 og 2, fra den 1. januar 2000. For så vidt angår den i artikel 1, nr. 1, punkt 2, omhandlede forpligtelse til at give meddelelse gælder fristen på 10 dage i de tilfælde, der indtræffer inden denne forordnings ikrafttræden, dog fra denne ikrafttræden.

— nr. 5 fra den 1. januar 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1901/2000

af 7. september 2000

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 af 7. november 1991 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1624/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 30, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EØF) nr. 3046/92 ⁽³⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 3330/91, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2535/98 ⁽⁴⁾, er flere gange blevet væsentligt ændret.
- (2) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2256/92 ⁽⁵⁾, (EF) nr. 1125/94 ⁽⁶⁾ og (EF) nr. 2820/94 ⁽⁷⁾ fastlægger en række supplerende gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 3330/91 bl.a. vedrørende statistiske tærskler, frister for indberetning af resultater og en transaktionstærskel inden for rammerne af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne.
- (3) Som følge af nye ændringer af forordning (EØF) nr. 3046/92 bør reglerne på dette område omarbejdes for at lette arbejdsbyrden for de virksomheder og myndigheder, der er berørt af disse regler.
- (4) Af hensyn til udarbejdelsen af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne skal det klarlægges, hvilke varer Intrastat-systemet finder anvendelse på, og hvilke varer der skal undtages herfra.
- (5) Det er vigtigt at afgøre, hvornår de erhvervsdrivende i EF-samhandelen skal betragtes som oplysningspligtige. Det skal klarlægges, hvilke forpligtelser der påhviler den tredjemand, som den oplysningspligtige kan overdrage oplysningsbyrden til.
- (6) For at lette forvaltningen af registre over de erhvervsdrivende i EF-samhandelen er det vigtigt at opstille nogle af de retningslinjer, der skal følges af de pågældende myndigheder.
- (7) Et væsentligt element i Intrastat-systemet består i at anvende oplysninger om moms i forbindelse med transaktioner inden for Fællesskabet til kontrol af, at statistikken er udtømmende. Der bør foretages en restriktiv

præcisering af, hvilke oplysninger der kan fremsendes mellem de myndigheder i medlemsstaterne, der har til opgave at gennemføre momslovgivningen, og de myndigheder, der har til opgave at udarbejde statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater.

- (8) Det er vigtigt, at de erhvervsdrivende i EF-samhandelen aflastes mest muligt, dels ved at fritage dem for deres forpligtelse til at indgive statistiske oplysninger, dels ved at forenkle oplysningskravene. Disse aflastningsmuligheder bør kun være begrænset af de krav, der må stilles for at opnå en tilstrækkelig statistisk kvalitet, og som der følgelig må fastsættes fælles kriterier for. De enkelte medlemsstater skal have instrumenter til rådighed til at sikre kvaliteten, samtidig med at der tages hensyn til deres egen økonomiske og handelsmæssige struktur.
- (9) Reglerne for beregning af de tærskler, der skal anvendes i forbindelse med visse data, skal præciseres. For så vidt angår den statistiske ordning, skal der sondres mellem disse oplysninger og den ordning, der eventuelt anvendes i forbindelse med den statistiske angivelse og skatteangivelsen.
- (10) Selv om der er fastsat statistiske tærskler, er der stadig oplysningspligtige, som foretager mange transaktioner af ringe værdi, og som er tvunget til at foretage en detaljeret indberetning af disse. Herved pålægges de en byrde, der ikke står i rimeligt forhold til værdien af de opnåede oplysninger. Der skal derfor gennemføres en aflastning.
- (11) Der skal opstilles en liste over de varer, der ikke skal indgå i de statistiske opgørelser over udveksling af goder.
- (12) Det bør fastlægges mere nøje, hvilke data der skal meddeles, og på hvilken måde dette skal ske.
- (13) Blandt mængdeenhederne er nettomassen, udtrykt i kilogram, den vigtigste mængdeenhed, og den skal i princippet anføres for hver vareart, men for en række produkters vedkommende er den imidlertid ikke den mest egnede måleenhed. De oplysningspligtige bør derfor i disse tilfælde fritages for at angive nettomassen.
- (14) Særlige varebevægelser kan repræsentere en ikke ringe del af statistikkerne over udveksling af goder mellem medlemsstaterne. At der ikke findes harmoniserede bestemmelser på fællesskabsplan, forringer sammenligneligheden af statistikkerne mellem medlemsstaterne imellem. De statistiske bestemmelser om særlige varebevægelser bør så vidt muligt harmoniseres bedre i overensstemmelse med de internationale anbefalinger på området.

⁽¹⁾ EFT L 316 af 16.11.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 187 af 26.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 307 af 23.10.1992, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT L 318 af 27.11.1998, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT L 219 af 4.8.1992, s. 40.

⁽⁶⁾ EFT L 124 af 18.5.1994, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 299 af 22.11.1994, s. 1.

- (15) For at sikre, at udarbejdelsen af fællesskabsstatistikker over samhandelen mellem medlemsstaterne sker regelmæssigt og inden for en rimelig frist, er det nødvendigt, at medlemsstaterne fremsender deres resultater efter en fælles tidsplan. Der bør sondres mellem globale resultater og detaljerede resultater for bedre at kunne opfylde brugernes behov og tage hensyn til de begrænsninger, der er forbundet med indsamlingen og bearbejdningen af dataene.
- (16) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Statistikker over Udvæksling af Goder mellem Medlemsstater —

artikel 2, 4, 5, 8-20, artikel 24, stk. 1, 2 (bortset fra afsnit 3), 3 og 4, samt artikel 28, 29, 30 og 47.

2. Medlemsstaterne indsamler oplysninger om de i stk. 1 omhandlede varer i overensstemmelse med de toldprocedurer, der gælder for disse varer.

3. Kan toldmyndighederne ikke forelægge det statistiske eksemplar af det administrative enhedsdokument, der indeholder de i grundforordningens artikel 23, stk. 1 og 2, anførte oplysninger, skal de mindst en gang om måneden fremsende en angivelse med disse oplysninger for hver vareart til de kompetente statistiske myndigheder ifølge de retningslinjer, disse myndigheder aftaler indbyrdes.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL 2

AFSNIT I

OPLYSNINGSPLIGTIGE OG REGISTRE

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 4

KAPITEL 1

GENERELT

Artikel 1

Med henblik på udarbejdelse af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne anvender Fællesskabet og dets medlemsstater forordning (EØF) nr. 3330/91, herefter benævnt »grundforordningen«, i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende forordning.

Artikel 2

Intrastat-systemet finder anvendelse på de varer, der er nævnt i artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 92/12/EØF⁽¹⁾, og som omsættes mellem medlemsstaterne, uanset udformningen og indholdet af det dokument, der ledsager disse varer.

Artikel 3

1. Intrastat-systemet finder ikke anvendelse på:
- varer, der er henført eller fremstillet under toldproceduren for aktiv forædling (fritagelsesordningen) eller proceduren for forarbejdning under toldkontrol
 - varer, der udveksles mellem dele af Fællesskabets statistikområde, der helt eller delvis ligger uden for Fællesskabets område som defineret i Rådets direktiv 77/388/EØF⁽²⁾.

Medmindre andet er fastsat i toldforskrifterne, gælder denne forordning dog for de omhandlede varer med undtagelse af

1. Oplysningspligtig efter grundforordningens artikel 20, nr. 5, bliver enhver fysisk eller juridisk person, der første gang afsender eller modtager varer som et led i en transaktion i EF-samhandelen.

2. Den i stk. 1 anførte oplysningspligtige meddeler oplysninger om sine transaktioner i EF-samhandelen i form af de i grundforordningens artikel 13 nævnte periodiske angivelser regnet fra den måned, hvor tilpasningstærsklen overskrides, ifølge bestemmelserne for den tærskel, der finder anvendelse på den pågældende.

3. Bestemmelserne i stk. 1 finder ikke anvendelse på oplysningspligtige, der tildeles et nyt momsnummer i forbindelse med et ejerskifte, ændring af virksomhedens navn, beliggenhed, retlige form eller lignende ændring, såfremt den pågældendes transaktioner i EF-samhandelen ikke berøres nævneværdigt heraf. Den oplysningspligtige vil i tilfælde heraf have de samme statistiske forpligtelser som før ændringen indtraf.

Artikel 5

1. Den i grundforordningens artikel 9, stk. 1, omhandlede tredjemand benævnes i det følgende »den tredjemand, der meddeler oplysninger«.

2. Den tredjemand, der meddeler oplysninger, tilsender de kompetente nationale myndigheder:

- oplysninger i henhold til artikel 6, stk. 1:
 - til identifikation af sig selv
 - til identifikation af de oplysningspligtige, for hvilke der videregives oplysninger

b) for hver oplysningspligtig de data, der kræves i henhold til grundforordningen og i medfør heraf.

⁽¹⁾ EFT L 76 af 23.3.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1.

Artikel 6

1. De oplysninger, der gør det muligt at identificere en erhvervsdrivende i EF-samhandelen som omhandlet i grundforordningens artikel 10, er følgende:

- den pågældendes efternavn og fornavn eller firmanavn
- den pågældendes fuldstændige adresse, herunder postnummer
- den pågældendes momsnummer, jf. grundforordningens artikel 10, stk. 6.

De statistiske myndigheder, der er omhandlet i grundforordningens artikel 10, stk. 1, kan imidlertid undlade at indsamle en eller flere af ovennævnte oplysninger eller på betingelser, som de selv fastlægger, fritage de erhvervsdrivende i EF-samhandelen for indberetning af disse oplysninger.

I de medlemsstater, der er omhandlet i grundforordningens artikel 10, stk. 3, indsender de i nævnte artikel omhandlede skattemyndigheder oplysningerne til identifikation af de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, så snart de foreligger, til ovennævnte statistiske myndigheder, medmindre andet aftales mellem de pågældende myndigheder.

2. De oplysninger, som registrene over erhvervsdrivende i EF-samhandelen mindst skal indeholde, jf. grundforordningens artikel 10, omfatter for hver erhvervsdrivende følgende:

- a) angivelse af det år og den måned, hvor optagelsen i registret har fundet sted
- b) oplysninger, der gør det muligt at identificere den pågældende, jf. stk. 1
- c) oplysning om, hvorvidt den erhvervsdrivende i forbindelse med afsendelse eller modtagelse af varer er oplysningspligtig eller er tredjemand, der meddeler oplysninger
- d) såfremt der er tale om en oplysningspligtig: den samlede værdi pr. måned og pr. varestrøm af dennes transaktioner i EF-samhandelen, samt den værdi, der er omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 3; disse oplysninger skal dog ikke registreres, hvis kontrollen med de statistiske oplysninger ved hjælp af de oplysninger, der er omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 3, samt administrationen af de statistiske tærskler i samme forordnings artikel 28 foretages ud over administrationen af registrene over erhvervsdrivende i EF-samhandelen.

De nationale myndigheder kan efter behov registrere andre oplysninger i registreret.

Artikel 7

Med henblik på anvendelsen af grundforordningens artikel 10, stk. 6, betragtes det som en berettiget undtagelse, når oplysninger vedrørende bestemte transaktioner ikke skal gives af den retlige enhed, som den erhvervsdrivende udgør, men af enkelte dele af denne enhed, f.eks. en filial, en faglig enhed eller en lokal enhed.

Artikel 8

1. Skattemyndighederne gør i de lister, der nævnes i grundforordningens artikel 11, stk. 1, opmærksom på, hvilke erhvervsdrivende i EF-samhandelen der som følge af en virksomhedsdeling, fusion eller aktivitetsophør inden for den pågældende periode ikke længere optræder i disse lister.

2. Fremsendelse af oplysninger af skatte- og afgiftsmæssig karakter som omhandlet i grundforordningens artikel 11, stk. 4, fra de myndigheder i en medlemsstat, der har til opgave at gennemføre momslovgivningen, til de myndigheder i den pågældende medlemsstat, der har kompetence til at udarbejde statistikker over udveksling af goder, er begrænset til de oplysninger, som den momspligtige skal indsende i henhold til artikel 22 i direktiv 77/388/EØF.

Artikel 9

1. Den oplysningspligtige indsender de oplysninger, der kræves i grundforordningen og i medfør heraf:

- a) i overensstemmelse med gældende fællesskabsbestemmelser
- b) direkte til de nationale myndigheder eller til de organer, medlemsstaterne har oprettet til at indsamle disse oplysninger eller til at opfylde andre statistiske eller administrative formål
- c) for en bestemt referenceperiode efter eget valg:
 - enten ved en enkelt angivelse inden en frist, som de nationale myndigheder fastsætter i deres anvisninger til de oplysningspligtige
 - eller ved flere særskilte angivelser. I dette tilfælde kan de nationale myndigheder kræve, at der træffes aftale om hyppighed og tidsfrister for indberetning af data, dog således at den sidste angivelse skal fremsendes inden for den frist, der er fastsat i henhold til første led.

2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 skal en oplysningspligtig, der som følge af tilpasningstærsklerne i grundforordningens artikel 28, stk. 4, er fritaget for at indsende periodiske angivelser, for så vidt angår fremsendelse af oplysninger udelukkende rette sig efter de retningslinjer, der er fastsat af skattemyndighederne.

3. I henhold til grundforordningens artikel 34 er der med bestemmelserne i nærværende artikel om hyppigheden af den statistiske indberetning intet til hinder for, at der i forbindelse med overførsel af data i elektronisk form foretages tidstro levering.

4. Uanset bestemmelserne i stk. 1 skal de nærmere bestemmelser for fremsendelse af den statistiske angivelse i de medlemsstater, hvor den periodiske statistiske angivelse ikke adskiller sig fra den periodiske skatteangivelse, fastlægges i overensstemmelse med de af Fællesskabet eller medlemsstaten fastsatte skatte- og afgiftsbestemmelser.

KAPITEL 3

STATISTISKE TÆRSKLER OG FRITAGELSER

Afdeling 1

Tærsklernes almindelige funktion

Artikel 10

Medlemsstaterne fastsætter én gang om året de i grundforordningens artikel 28 nævnte tilpasnings- eller forenklingstærskler. De påser ved fastsættelsen, at de i nærværende kapitel fastsatte kvalitetskrav opfyldes, og at de aflastningsmuligheder, som tærsklerne indebærer for de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, udnyttes fuldt ud.

Artikel 11

I denne afdeling forstås ved:

- a) »fejl«: forskellen mellem de resultater, der fremkommer, hvis de i artikel 10 omhandlede tærskler ikke anvendes, og de resultater, der fremkommer, hvis disse tærskler anvendes; gøres der brug af en procedure til korrektion af de resultater, der fremkommer ved anvendelse af tærsklerne, beregnes fejlen i forhold til de korrigerede resultater
- b) »samlet værdi«: ved justeringen af tærsklerne dels værdien af vareforsendelser fra, dels værdien af vareforsendelser til de erhvervsdrivende i EF-samhandelen igennem en periode på 12 måneder, med undtagelse af dem, der er omfattet af den i grundforordningens artikel 5 omhandlede fritagelse
- c) »procentvis dækning«: i forhold til en given samlet værdi den andel, udtrykt i værdi, af vareforsendelser til eller fra de erhvervsdrivende i EF-samhandelen, der ligger over tilpasningstærsklerne.

Artikel 12

1. De af medlemsstaterne fastsatte tilpasningstærskler opfylder nedennævnte kvalitetskrav.

a) Resultater efter varer

Hver medlemsstat sikrer, at fejlen for 90 % af de ottecifrede underpositioner i den kombinerede nomenklatur med en andel på hver 0,005 % eller derover af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsendelser eller varemottagelser ikke overstiger 5 % af årsværdien.

Hver medlemsstat kan dog skærpe sine kvalitetskrav, således at fejlen for 90 % af de ottecifrede underpositioner i den kombinerede nomenklatur med en andel på hver 0,001 % eller derover af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsendelser eller varemottagelser ikke overstiger 5 % af årsværdien.

b) Resultater efter samhandelslande

Hver medlemsstat sikrer, at fejlen for resultater efter samhandelsland, med undtagelse af dem, som udgør under 3 % af den samlede værdi af medlemsstatens vareforsen-

delse eller varemottagelser, ikke overstiger 1 % af årsværdien.

2. Hvis en medlemsstats andel af den samlede værdi af Fællesskabets vareforsendelser eller varemottagelser er under 3 %, kan medlemsstaten fravige de i stk. 1, litra a), første afsnit, fastsatte kvalitetskrav. I så fald erstattes procenttallene 90 og 0,005 med henholdsvis 70 og 0,01.

3. For at opfylde de i stk. 1 og 2 fastsatte kvalitetskrav baserer medlemsstaterne beregningen af deres tærskler på tallene for deres handel med de øvrige medlemsstater i 12-måneders perioder forud for indførelsen af tærsklerne.

I de medlemsstater, der på grund af ufuldstændige oplysninger ikke er i stand til at foretage denne beregning, fastsættes tilpasningstærsklerne til et niveau, der ikke kan ligge under den laveste og ikke over den højeste af de tærskler, der er fastsat af de andre medlemsstater. Denne bestemmelse er dog ikke obligatorisk for de medlemsstater, der er omfattet af stk. 2.

4. Hvis anvendelsen af tærskler beregnet i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel for visse varegrupper medfører resultater, der med de fornødne ændringer ikke opfylder de i stk. 1 og 2 fastsatte kvalitetskrav, og tærsklerne ikke kan sænkes, uden at de aflastningsmuligheder, som de erhvervsdrivende i EF-samhandelen er garanteret i medfør af artikel 10, begrænses, kan der på Kommissionens initiativ eller på anmodning af en medlemsstat træffes de nødvendige foranstaltninger efter den i grundforordningens artikel 30 foreskrevne fremgangsmåde.

Artikel 13

1. Ved indførelsen af forenklingstærsklerne kan medlemsstaterne:

- i medfør af grundforordningens artikel 28, stk. 9, første afsnit, fastsætte disse til niveauer på over 100 000 EUR, når de garanterer, at mindst 95 % af den samlede værdi af deres vareforsendelser eller varemottagelser er dækket af periodiske angivelser indeholdende alle de oplysninger, der skal indgives i henhold til grundforordningens artikel 23
- hvis de er omfattet af bestemmelserne i artikel 12, stk. 2, i medfør af grundforordningens artikel 28, stk. 9, andet afsnit, fastsætte disse til niveauer på under 100 000 EUR, for så vidt som det er nødvendigt for at sikre, at 95 % af den samlede værdi af deres vareforsendelser eller varemottagelser er dækket af periodiske angivelser indeholdende alle de oplysninger, der skal indgives i henhold til grundforordningens artikel 23.

2. Oplysningspligtige, som den i grundforordningens artikel 28, stk. 5, omhandlede forenkling vedrører, anfører i angivelsen maksimalt de ti værdimæssigt største underpositioner i den kombinerede nomenklatur for den periode, angivelsen dækker. For de resterende produkter anvendes kode 9950 00 00.

Artikel 14

1. Ved justeringen af tilpasningstærsklerne anses de i artikel 12 fastsatte kvalitetskrav for opfyldt, hvis den procentvise dækning fastholdes på det niveau, som den befandt sig på ved indførelsen af disse tærskler.

2. Betingelsen i stk. 1 anses for overholdt, hvis medlemsstaterne:

- a) baserer beregningen af deres tærskler for det år, der følger efter det indeværende år, på de seneste tal for deres handel med de øvrige medlemsstater, der er tilgængelige for en periode på 12 måneder, og
- b) fastsætter deres tærskler til et niveau, der for den således fastsatte periode gør det muligt at nå op på den procentvise dækning for den periode, der blev anvendt som grundlag for beregningen af tærsklerne for det indeværende år.

De medlemsstater, som anvender en anden metode for at opfylde betingelsen i stk. 1, underretter Kommissionen herom.

3. Medlemsstaterne kan nedsætte den procentvise dækning, for så vidt de i artikel 12 fastsatte kvalitetskrav fortsat opfyldes.

4. Medlemsstaterne beregner justeringen af tilpasningstærsklerne en gang om året. De skal foretage en justering, når den medfører en ændring på mindst 10 % af tærskelværdierne for det indeværende år.

Artikel 15

1. Ved justeringen af forenklingstærsklerne overholder de medlemsstater, der fastsætter dem:

- til niveauer over de i grundforordningens artikel 28, stk. 8, fastsatte beløb, den i artikel 13, stk. 1, første led, i nærværende forordning anførte betingelse
- til niveauer under disse beløb, fordi de er omfattet af bestemmelserne i artikel 12, stk. 2, i nærværende forordning, den i artikel 13, andet led, i nærværende forordning fastsatte grænse.

2. Den i artikel 13, første led, anførte betingelse og den i artikel 13, andet led, fastsatte grænse anses for overholdt, hvis medlemsstaterne foretager beregningen af justeringen af forenklingstærsklerne efter den i artikel 14, stk. 2, anviste metode for justering af tilpasningstærsklerne. De medlemsstater, som anvender en anden metode, underretter Kommissionen herom.

Artikel 16

Oplysningerne om justeringen af tilpasningstærsklerne og forenklingstærsklerne offentliggøres senest den 31. oktober i året forud for justeringen.

Artikel 17

1. De oplysningspligtige fritages på grundlag af bestemmelserne om de for et givet år fastsatte tilpasningstærskler og

forenklingstærskler for deres forpligtelser, hvis de i det foregående år ikke har overskredet de pågældende tærskler.

2. Bestemmelserne for hver statistisk tærskel gælder hele året.

Hvis værdien af en oplysningspligtigs transaktioner i EF-samhandelen i årets løb overskrider den tærskel, der anvendes for den pågældende, indgiver den oplysningspligtige oplysninger om disse handelstransaktioner fra den måned, i hvilken tærsklen overskrides, i overensstemmelse med bestemmelserne om den tærskel, som herefter vil være gældende for den oplysningspligtige. Hvis denne bestemmelse medfører, at der skal fremsendes periodiske angivelser som omhandlet i grundforordningens artikel 13, fastsætter medlemsstaterne fristen for fremsendelsen af angivelserne under hensyn til deres særlige administrative procedurer.

Artikel 18

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen oplysninger om de tærskler, som de har beregnet, mindst to uger før de offentliggør dem. Efter anmodning fra Kommissionen meddeler de desuden denne de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere disse tærskler, både for den periode, der har været anvendt som grundlag ved beregningen, og for et givet kalenderår.

Afdeling 2

Særlige tærskler og fritagelser

Artikel 19

Med henblik på anvendelse af denne forordnings artikel 24, stk. 3, og af grundforordningens artikel 23, stk. 3, fastsætter medlemsstaterne særskilte værditærskler for varemodtagelser og vareforsendelser på en sådan måde, at mindst 95 % af de oplysningspligtige fritages for at angive oplysninger om »statistisk værdi«, »leveringsbetingelser«, »transportmåde« og »statistisk ordning«.

Hvad angår den »statistiske værdi« sørger medlemsstaterne for, at dækningen af vareforsendelser eller varemodtagelser når op på mindst 70 % af handelen udtrykt i værdi. Grænsen på 95 % for antallet af oplysningspligtige kan nedsættes til 90 %, hvis der ikke nås en dækningsgrad på 70 %.

Medlemsstaterne beregner tærsklerne på grundlag af de seneste resultater af deres samhandel med de øvrige medlemsstater, som er disponible for en periode på 12 måneder.

Oplysninger om indførelsen af disse tærskler offentliggøres af medlemsstaterne senest den 31. oktober 2000.

Medlemsstaterne kan tilpasse deres tærskler hvert kalenderår, forudsat at betingelserne i denne artikel er opfyldt. Oplysninger om tilpasningen af tærsklerne offentliggøres af de berørte medlemsstater senest den 31. oktober i året før tilpasningen.

Artikel 20

1. Der kan anvendes en transaktionstærskel på de i stk. 2 og 3 fastsatte betingelser. Med forbehold af stk. 2 har de oplysningspligtige som følge af tærsklen mulighed for at samle alle transaktioner, der ligger under tærsklen, under en samleposition i den kombinerede nomenklatur; i dette tilfælde begrænses anvendelsen af artikel 23 i grundforordningen til følgende angivelser:

- ved modtagelsen, den medlemsstat, hvorfra varen kommer
- ved afsendelsen, bestemmelsesmedlemsstaten
- varernes værdi.

Den i første afsnit omhandlede samleposition betegnes ved KN-kode 9950 00 00.

I denne artikel forstås ved »transaktion« enhver af de i denne forordnings artikel 25, stk. 1, litra a), nævnte handlinger.

Tærsklen fastsættes til 100 EUR pr. transaktion.

2. Inden for de af denne artikel fastlagte rammer kan medlemsstaterne nægte eller begrænse den i stk. 1 omhandlede mulighed, hvis de mener, at ønsket om at opretholde en tilstrækkelig kvalitet af de statistiske oplysninger bør have forret frem for ønsket om at lette angivelsesbyrden.

3. Medlemsstaterne kan kræve, at den oplysningspligtige forud anmoder de nationale myndigheder, der har kompetence til at udarbejde statistikker over udvekslingen af goder mellem medlemsstaterne, om at måtte gøre brug af den i stk. 1 omhandlede mulighed.

4. Medlemsstaterne fremsender på anmodning af Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere gennemførelsen af denne artikel.

Artikel 21

Der skal ikke udarbejdes statistikker og i henhold til grundforordningens artikel 25, stk. 4, således heller ikke indsamles data vedrørende de varer, der er anført i listen i bilag I.

KAPITEL 4

STATISTISKE OPLYSNINGER

Artikel 22

I informationsmediet angives medlemsstaterne, hvis statistikområder fremgår af den landefortegnelse, der hvert år vedtages i medfør af artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1172/95⁽¹⁾, med følgende bogstavkoder:

⁽¹⁾ EFT L 118 af 25.5.1995, s. 12.

Belgien	BE eller 017
Danmark	DK eller 008
Tyskland	DE eller 004
Grækenland	GR eller 009
Spanien	ES eller 011
Frankrig	FR eller 001
Irland	IE eller 007
Italien	IT eller 005
Luxembourg	LU eller 018
Nederlandene	NL eller 003
Østrig	AT eller 038
Portugal	PT eller 010
Finland	FI eller 032
Sverige	SE eller 030
Det Forenede Kongerige	GB eller 006.

Artikel 23

Med henblik på at opgøre mængden af varer, der skal anføres i informationsmediet, fastslås følgende:

- a) Ved »nettomasse« forstås varens masse uden emballage af nogen art; vægten angives i kilogram. Angivelse af nettomassen for de i bilag II anførte underpositioner i den kombinerede nomenklatur er dog fakultativ for de oplysningspligtige. Hvis dette bilag skal ændres for at tage hensyn til ændringer, der skyldes den årlige ajourføring af den kombinerede nomenklatur, informeres de oplysningspligtige herom gennem offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (C-udgaven).
- b) Ved »supplerende enheder« forstås måleenheder til angivelse af mængde bortset fra måleenheder til angivelse af vægt udtrykt i kilogram; de supplerende enheder anføres i overensstemmelse med angivelserne i den gældende version af den kombinerede nomenklatur ud for de pågældende underpositioner; listen over de supplerende enheder offentliggøres i nomenklaturens første del (»Bestemmelser«).

Artikel 24

1. Varernes værdi som omhandlet i grundforordningens artikel 23, stk. 1, litra d), anføres i det statistiske informationsmedium i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 2 og 3.

2. Den vareværdi, der skal anføres i rubrikken »faktura-beløb« i det statistiske informationsmedium, er lig med det beskatningsgrundlag, der fastlægges til afgiftsmæssige formål, jf. direktiv 77/388/EØF. Når der er tale om varer, der er pålagt punktafgifter, medregnes disse punktafgifter dog ikke i varernes værdi.

Når beskatningsgrundlaget ikke skal angives til afgiftsmæssige formål, er varenes værdi fakturabeløbet eksklusivt moms eller, hvis et sådant ikke findes, det beløb, som ville være blevet faktureret i tilfælde af køb eller salg.

I tilfælde af lønarbejde er varenes værdi med henblik på og efter lønarbejdet det samlede beløb, som skulle faktureres i tilfælde af køb eller salg.

3. Varenes statistiske værdi som defineret i stk. 5 anføres også i den pågældende rubrik i det statistiske informationsmedium af oplysningspligtige, hvis årlige varemødtager eller vareforsendelser når op på et beløb, der overstiger de grænseværdier, der er fastsat af hver medlemsstat i overensstemmelse med artikel 19.

4. Uanset stk. 3 kan medlemsstaterne fritage de oplysningspligtige for at angive den statistiske værdi af varerne.

I så fald beregner de pågældende medlemsstater den statistiske værdi af varerne som fastsat i stk. 5 pr. varegruppe.

5. Den statistiske værdi baseres på varenes værdi som anført af de oplysningspligtige under anvendelse af stk. 2. Den må kun indbefatte de ekstraomkostninger, såsom transport- og forsikringsomkostninger, som vedrører den del af transportstrækningen, som:

- er beliggende på afsendelsesmedlemsstatens statistikområde, når der er tale om afsendelse
- er beliggende uden for modtagermedlemsstatens statistikområde, når der er tale om modtagelse.

6. Varenes værdi som fastsat ovenfor udtrykkes i national valuta, idet der anvendes følgende vekselkurser:

- den vekselkurs, der anvendes ved fastsættelse af beskatningsgrundlaget til afgiftsmæssige formål, når et sådant fastlægges
- i øvrige tilfælde den officielle vekselkurs på tidspunktet for udarbejdelsen af angivelsen eller den vekselkurs, der anvendes til beregning af toldværdien, medmindre medlemsstaterne fastsætter særlige bestemmelser.

7. I henhold til grundforordningens artikel 26 er varenes værdi i de resultater, der skal indberettes til Kommissionen, den statistiske værdi som omhandlet i stk. 5.

8. Hvis Kommissionen anmoder herom, skal medlemsstaterne meddele den sådanne oplysninger, der gør det muligt at vurdere anvendelsen af stk. 3.

Artikel 25

1. I denne forordning forstås ved:

a) »transaktion«: enhver kommerciel eller ikke-kommerciel handling, der medfører en varebevægelse, som er omfattet af statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne

b) »transaktionens art«: samtlige kendetegn, der adskiller de forskellige transaktioner fra hinanden.

2. Der sondres mellem transaktionernes art i overensstemmelse med listen i bilag III.

Transaktionens art anføres i informationsmediet under kodenummeret for den relevante kategori i kolonne A i ovennævnte liste.

3. Med de begrænsninger, som følger af den i stk. 2 omhandlede liste, kan medlemsstaterne foreskrive, at der indsamles data vedrørende transaktionens art indtil det niveau, som anvendes i forbindelse med samhandelen med tredjelande, uanset om der i den forbindelse indsamles data vedrørende transaktionens art eller data vedrørende toldproceduren.

Artikel 26

1. Ved »oprindelsesland« forstås det land, varerne stammer fra.

Varerne anses for at stamme fra et bestemt land, hvis de fuldt ud er fremstillet i dette land.

En vare, ved hvis fremstilling to eller flere lande har deltaget, har oprindelse i det land, hvor den sidste væsentlige og økonomisk berettigede bearbejdning eller forarbejdning har fundet sted, når denne er foretaget i en dertil udstyret virksomhed og har ført til fremstilling af et nyt produkt eller udgør et vigtigt trin i fremstillingen heraf.

2. Oprindelseslandet angives med den kode, der er tildelt landet i den gældende version af landefortegnelsen, der er omhandlet i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1172/95, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 374/98 (1).

Artikel 27

1. Ved »oprindelsesområde« forstås det område i afsendelsesmedlemsstaten, hvor varerne er fremstillet, monteret, samlet, forarbejdet, repareret eller vedligeholdt; er området ikke bekendt, anføres enten det område, hvor varerne er bragt i omsætning, eller det område, hvorfra varerne er sendt.

2. Ved »bestemmelsesområde« forstås det område i modtagermedlemsstaten, hvor varerne overgår til forbrug eller monteres, samles, forarbejdes, repareres eller vedligeholdes; såfremt dette ikke er bekendt, anføres enten det område, hvor varerne skal bringes i omsætning, eller det område, hvortil varerne er sendt.

3. Enhver medlemsstat, der gør brug af grundforordningens artikel 23, stk. 2, litra b), udarbejder en liste over områder og fastlægger den kode med højst to cifre, hvormed disse områder skal anføres i informationsmediet.

(1) EFT L 48 af 19.2.1998, s. 6.

Artikel 28

1. Ved »leveringsbetingelser« forstås i denne forordning de betingelser i købekontrakten, hvori sælgerens og køberens forpligtelser fastlægges i henhold til Det Internationale Handelskammers Incoterm-koder som anført i listen i bilag IV.

2. Med de begrænsninger, som følger af artikel 19 og den i stk. 1 omhandlede liste, kan medlemsstaterne foreskrive, at der i informationsmediet indsamles data vedrørende leveringsbetingelser, og de fastlægger de nærmere regler for, hvordan de skal angives.

Artikel 29

1. Ved »formodet transportmåde« forstås i forbindelse med afsendelse den transportmåde, der bestemmes ved det aktive transportmiddel, hvormed varerne formodes at forlade afsendelsesmedlemsstatens statistikområde, og i forbindelse med modtagelse den transportmåde, der bestemmes ved det aktive transportmiddel, hvormed varerne formodes ført ind på modtagermedlemsstatens statistikområde.

2. Med de begrænsninger, der er fastsat i artikel 19, er der med hensyn til de transportmåder, der skal angives i informationsmediet, tale om følgende:

Kode	Betegnelse
1	Søtransport
2	Jernbanetransport
3	Vejtransport
4	Lufttransport
5	Postforsendelser
7	Faste installationer
8	Transport ad indre vandveje
9	Egen fremdrift

Transportmåden angives i informationsmediet med det tilsvarende kodennummer.

Artikel 30

1. Ved »statistisk ordning« forstås den afsendelses- eller modtagelseskategori, som ikke med tilstrækkelig nøjagtighed kan henføres til kolonne A eller B i den liste over transaktioner, der er anført i bilag III.

2. Med de begrænsninger, som følger af artikel 19, kan medlemsstaterne foreskrive, at der i informationsmediet indsamles data vedrørende statistiske ordninger, og de fastlægger de nærmere regler for, hvordan de skal angives.

AFSNIT II

SÆRLIGE BESTEMMELSER

KAPITEL 1

DEFINITION OG ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 31

1. Ved særlige varebevægelser, som omhandlet i grundforordningens artikel 33, forstås varebevægelser, der på væsentlige punkter adskiller sig fra andre varebevægelser med hensyn til tolkningen af oplysningerne, på grund af varebevægelsens eller varernes art, den transaktion, der medfører den pågældende varebevægelse eller på grund af den oplysningspligtige.

2. Særlige varebevægelser vedrører:

- a) komplette industrielle anlæg
- b) skibe og luftfartøjer, jf. kapitel 3
- c) produkter fra havet
- d) proviant og bunkerforsyninger
- e) delsendinger
- f) militært materiel
- g) anlæg på det åbne hav
- h) rumfartøjer
- i) dele af køretøjer og luftfartøjer
- j) affald.

3. Hvis der ikke er fastsat andre bestemmelser herom i denne forordning eller på anden vis i henhold til artikel 30 i grundforordningen, angives særlige varebevægelser i henhold til de relevante nationale bestemmelser.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige bestemmelser for anvendelsen af dette afsnit og anvender om nødvendigt andre statistiske informationskilder end dem, der er omhandlet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3590/92⁽¹⁾, jf. dog artikel 13 i grundforordningen.

KAPITEL 2

KOMPLETTE INDUSTRIELLE ANLÆG

Artikel 32

1. Ved et »komplet industrielt anlæg« forstås et hele, omfattende maskiner, apparater, redskaber, udstyr, instrumenter og materialer — i det følgende benævnt »bestanddele« — der henhører under forskellige positioner i nomenklaturen i det harmoniserede system, og som skal fungere som en enhed med henblik på fremstilling af varer eller tilvejebringelse af tjenesteydelser.

⁽¹⁾ EFT L 364 af 12.12.1992, s. 32.

Alle andre varer, der medgår til opførelse af et komplet industrielt anlæg, kan betragtes som bestanddele af dette anlæg, såfremt de ikke er udelukket fra statistisk registrering i medfør af grundforordningen.

2. Statistisk registrering af modtagelser og afsendelser af komplette industrielle anlæg kan foretages ved en forenklet angivelse. Tilladelse til at anvende denne forenkledede angivelse gives de oplysningspligtige efter anmodning og på de betingelser, der er fastsat i dette kapitel.

3. Forenklet angivelse kan kun anvendes for komplette industrielle anlæg, såfremt den samlede værdi af det enkelte anlæg overstiger 1,5 mio. EUR, medmindre det drejer sig om komplette industrielle anlæg, der skal genanvendes.

Den samlede værdi af et komplet industrielt anlæg er summen af værdien af dets bestanddele og værdien af de i stk. 1, andet afsnit, omhandlede varer. Værdien er fakturabeløbet for varen eller, hvis et sådant ikke findes, det beløb, som skulle faktureres i tilfælde af køb eller salg.

Artikel 33

1. For så vidt angår dette kapitel, henføres bestanddele, der henhører under et bestemt kapitel, under den grupperingsunderposition i kapitel 98, som vedrører det pågældende kapitel, medmindre den i artikel 35 omhandlede kompetente myndighed vælger at henføre disse bestanddele i kapitel 98 under de pågældende grupperingsunderpositioner på niveauet for positionerne i nomenklaturen i det harmoniserede system eller at anvende bestemmelserne i stk. 2.

Den forenkledede angivelse er dog ikke til hinder for, at den kompetente myndighed henfører de pågældende bestanddele under visse underpositioner i den kombinerede nomenklatur, jf. artikel 1, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 (1).

2. Hvis den i stk. 1 omhandlede kompetente myndighed skønner, at værdien af de komplette industrielle anlæg ikke er tilstrækkelig til, at den kan registreres under grupperingsunderpositionerne for de kapitler, som de henhører under, anvendes de specifikke grupperingsunderpositioner i den kombinerede nomenklatur.

Artikel 34

Kodenumrene for grupperingsunderpositionerne for komplette industrielle anlæg udarbejdes efter følgende regler i overensstemmelse med den kombinerede nomenklatur:

- 1) Koden består af otte cifre.
- 2) De to første cifre er henholdsvis 9 og 8.
- 3) Det tredje ciffer, der viser, at det drejer sig om komplette industrielle anlæg, er 8.

(1) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

4) Det fjerde ciffer varierer fra 0 til 9 alt efter det komplette industrielle anlægs økonomiske hovedaktivitet i overensstemmelse med følgende klassifikation:

Kode	Økonomiske aktiviteter
0	Energi (inklusive fremstilling og distribution af damp og varmt vand)
1	Udvinding af ikke-energetiske mineraler (herunder forberedning af malme og tørv); sten-, ler- og glasindustri
2	Fremstilling af jern- og stål; metalforarbejdende industrier (undtagen fremstilling af maskiner og transportmidler)
3	Fremstilling af maskiner og transportmidler; finmekanisk industri
4	Kemisk industri (herunder fremstilling af kemofibre); gummi- og plastindustri
5	Nærings- og nydelsesmiddelindustri
6	Tekstil-, læder- og lædervare-, fodtøjs- og beklædningsindustri
7	Træ- og papirindustri (herunder grafisk industri); anden fremstillingsvirksomhed
8	Transport (undtagen aktiviteter i tilknytning til transport, rejsebureauer, transportformidling og oplagring) og kommunikation
9	Udvinding, opsamling, rensning og distribution af vand; aktiviteter i tilknytning til transport; andre økonomiske aktiviteter

5) Femte og sjette ciffer svarer til nummeret på det kapitel i den kombinerede nomenklatur, som grupperingsunderpositionen vedrører. I forbindelse med anvendelsen af artikel 33, stk. 2, er det femte og sjette ciffer dog 9.

6) For grupperingsunderpositioner, der befinder sig på niveau med

- et kapitel i den kombinerede nomenklatur, er det syvende og ottende ciffer 0
- en position i det harmoniserede system, svarer det syvende og ottende ciffer til det tredje og fjerde ciffer i den pågældende position.

7) De i artikel 33, stk. 2, omhandlede kompetente myndigheder foreskriver, hvilke betegnelser og kodenumre i den kombinerede nomenklatur der skal anvendes i det statistiske informationsmedie til at beskrive bestanddelene i et komplet industrielt anlæg.

Artikel 35

1. De oplysningspligtige kan kun anvende den forenkledede angivelse, såfremt de på forhånd af den myndighed, der har ansvaret for udarbejdelsen af statistik over samhandelen mellem medlemsstaterne, har fået tilladelse hertil efter de regler, som hver enkelt medlemsstat fastlægger inden for rammerne af dette kapitel.

2. Når det drejer sig om et komplet industrielt anlæg, hvis bestanddele ved udvekslingen kommer fra flere medlemsstater, giver hver medlemsstat tilladelse til at anvende den forenklede angivelse for medlemsstatens egen varestrøm.

KAPITEL 3

SKIBE OG LUFTFARTØJER

Artikel 36

I dette kapitel forstås ved:

- a) »skibe«: skibe, der anvendes til havsejlad, jf. supplerende bestemmelse 1 og 2 i kapitel 89 i den kombinerede nomenklatur, samt krigsskibe
- b) »luftfartøjer«: luftfartøjer, der henhører under KN-kode 8802, og som er til civilt brug, for så vidt de er beregnet til at blive anvendt af et luftfartsselskab, eller til militært brug
- c) »ejendomsret til et skib eller et luftfartøj«: den kendsgerning, at en fysisk eller juridisk person er registreret som ejer af et skib eller et luftfartøj
- d) »partnermedlemsstat«:
 - i forbindelse med modtagelse: hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, og det er bygget i Fællesskabet, den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget; i andre tilfælde den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som overdrager ejendomsretten til skibet eller luftfartøjet, er etableret
 - i forbindelse med afsendelse: den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som ejendomsretten til skibet eller luftfartøjet overdrages til, er etableret.

Artikel 37

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

- a) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i denne medlemsstat. Denne transaktion ligestilles med en modtagelse
- b) overdragelse af ejendomsretten til et skib eller et luftfartøj fra en fysisk eller juridisk person, der er etableret i denne medlemsstat, til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en anden medlemsstat. Denne transaktion ligestilles med en afsendelse.

Hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, registreres afsendelsen i den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget.

- c) afsendelse eller modtagelse af et skib eller luftfartøj med henblik på eller efter lønarbejde.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra a) og b), omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

- a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur
- b) koden for partnermedlemsstaten
- c) for skibe, mængden udtrykt i antal stk. og i andre supplerende enheder, der måtte være anført i nomenklaturen, og for luftfartøjer, mængden udtrykt i nettomasse og supplerende enheder
- d) den statistiske værdi.

KAPITEL 4

PROVIANT OG BUNKERFORSYNINGER

Artikel 38

I dette kapitel forstås ved:

- »proviant«: varer bestemt til at blive forbrugt af besætningen og passagerer på skibe og luftfartøjer
- »bunkerforsyninger«: varer, der er nødvendige til drift af skibes eller luftfartøjers motorer, maskiner og andre apparater, f.eks. brændstof, olie og smøremidler
- »skib eller luftfartøj fra en anden medlemsstat«: for en given medlemsstat og i modsætning til »indenlandsk skib eller luftfartøj« et skib eller et luftfartøj, som udnyttes kommercielt af en fysisk eller juridisk person, som er etableret i en anden medlemsstat.

Artikel 39

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

- a) levering af proviant og bunkerforsyninger til skibe eller luftfartøjer fra en anden medlemsstat, som befinder sig i en havn eller lufthavn i den indberettende medlemsstat, forudsat at der er tale om fællesskabsvarer eller om ikke-fællesskabsvarer, der er henført under toldproceduren for aktiv forædling eller forarbejdning under toldkontrol; denne transaktion ligestilles med en afsendelse
- b) direkte levering af proviant og bunkerforsyninger fra en anden medlemsstat til indenlandske skibe eller luftfartøjer, som befinder sig i en havn eller lufthavn i den indberettende medlemsstat; denne transaktion ligestilles med en modtagelse.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra a), omhandlede leverancer, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

- a) varekoden, som minimum med følgende forenklede kodning:
 - 9930 24 00: varer henhørende under kapitel 1 til 24 i det harmoniserede system
 - 9930 27 00: varer henhørende under kapitel 27 i det harmoniserede system
 - 9930 99 00: varer klassificeret andetsteds

- b) den særlige landekode QR (eller 951)
- c) mængden udtrykt i nettomasse
- d) den statistiske værdi.

KAPITEL 5

DELSENDINGER*Artikel 40*

I dette kapitel forstås ved »delsendinger« modtagelse eller afsendelse over flere referenceperioder af enkelte bestanddele af en komplet vare i adskilt stand, når dette sker af kommercielle hensyn eller transporthensyn.

Artikel 41

I de månedlige resultater, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, medregnes data vedrørende modtagelse eller afsendelse af delsendinger kun en gang, nemlig i den måned, hvor den sidste delsending modtages eller afsendes, til den samlede værdi af varen i komplet stand og under koden for denne vare i nomenklaturen.

KAPITEL 6

MILITÆRT MATERIEL*Artikel 42*

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter afsendelse og modtagelse af goder til militært brug i overensstemmelse med den i medlemsstaterne gældende definition af disse goder.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1 omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

- a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur
- b) koden for partnermedlemsstaten
- c) mængden udtrykt i nettomasse og eventuelt i supplerende enheder
- d) den statistiske værdi.

3. Medlemsstater, som af hensyn til militære hemmeligheder ikke kan anvende bestemmelserne i stk. 2, træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at mindst den statistiske værdi af afsendelse og modtagelse af goder til militært brug indgår i de månedlige resultater, der indberettes til Kommissionen.

KAPITEL 7

ANLÆG PÅ DET ÅBNE HAV*Artikel 43*

1. I dette kapitel forstås ved »anlæg på det åbne hav« udstyr og anordninger, der er anbragt på det åbne hav med henblik på udforskning og udnyttelse af mineralske ressourcer.

2. Ved »udenlandske anlæg« i modsætning til »indenlandske anlæg« forstås anlæg, som udnyttes kommercielt af en fysisk eller juridisk person, som er etableret i en anden medlemsstat.

Artikel 44

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter for en given medlemsstat:

- a) levering af varer til indenlandske anlæg direkte fra en anden medlemsstat eller et udenlandsk anlæg; denne transaktion ligestilles med en modtagelse
- b) levering af varer til en anden medlemsstat eller et udenlandsk anlæg fra et indenlandsk anlæg; denne transaktion ligestilles med en afsendelse
- c) modtagelse af varer fra udenlandske anlæg på denne medlemsstats statistikområde
- d) afsendelse af varer til udenlandske anlæg fra denne medlemsstats statistikområde.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1 omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

- a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede varenomenklatur.

For så vidt andet ikke er fastsat i toldlovgivningen, kan medlemsstaterne anvende de forenklede koder, der er anført i artikel 39, stk. 2, litra a), hvis der er tale om de i artikel 38 omhandlede varer.

- b) koden for partnermedlemsstaten.

For så vidt andet ikke er fastsat i toldlovgivningen, er partnermedlemsstaten i forbindelse med varer fra eller til sådanne anlæg den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, der udnytter anlægget kommercielt, er etableret. Hvis denne oplysning ikke kendes, anvendes kode QV (eller 959).

- c) mængden udtrykt i nettomasse
- d) den statistiske værdi.

KAPITEL 8

RUMFARTØJER*Artikel 45*

I dette kapitel forstås ved:

- a) »rumfartøjer«: anordninger, f.eks. satellitter, som kan bevæge sig i rummet uden for jordatmosfæren

- b) »ejendomsret til et rumfartøj«: den kendsgerning, at en fysisk eller juridisk person er registreret som ejer af et rumfartøj.

Artikel 46

1. Statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne og de deri indeholdte oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen, omfatter:

- a) afsendelse eller modtagelse af et rumfartøj med henblik på eller efter lønarbejde
- b) opsendelse af et rumfartøj, for hvilket ejendomsretten er blevet overdraget mellem to fysiske eller juridiske personer, der er etableret i forskellige medlemsstater. Denne transaktion registreres:
- som afsendelse i den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er bygget
 - som modtagelse i den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret
- c) overdragelse af ejendomsretten til et rumfartøj, der er i kredsløb, mellem to fysiske eller juridiske personer, der er etableret i forskellige medlemsstater. Denne transaktion registreres:
- som afsendelse i den medlemsstat, hvor den tidligere ejer er etableret
 - som modtagelse i den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret.

2. De månedlige resultater vedrørende de i stk. 1, litra b) og c), omhandlede transaktioner, som medlemsstaterne indberetter til Kommissionen, omfatter følgende data:

- a) den kode, der svarer til underopdelingen i den i grundforordningens artikel 21 omhandlede nomenklatur
- b) koden for partnermedlemsstaten.

For de i stk. 1, litra b) og c), omhandlede afsendelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som ejendomsretten til rumfartøjet overdrages til, er etableret.

For de i stk. 1, litra b), omhandlede modtagelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er bygget.

For de i stk. 1, litra c), omhandlede modtagelser er partnermedlemsstaten den medlemsstat, hvor den fysiske eller juridiske person, som overdrager ejendomsretten til rumfartøjet, er etableret.

- c) mængden udtrykt i nettomasse og i supplerende enheder
- d) den statistiske værdi.

Ved modtagelser som omhandlet i stk. 1, litra b), omfatter den statistiske værdi også omkostninger til transport og forsikring i forbindelse med transporten af rumfartøjet til opsendelsesstedet og selve opsendelsen.

KAPITEL 9

ANDRE BESTEMMELSER

Artikel 47

De medlemsstater, der ønsker mere detaljerede oplysninger, end der opnås i medfør af grundforordningens artikel 21, kan som en undtagelse fra nævnte artikel foretage indsamling af disse oplysninger for en eller flere varegrupper, forudsat de oplysningspligtige selv kan vælge, om de vil meddele disse oplysninger ifølge den kombinerede nomenklatur eller underopdelinger heraf.

De medlemsstater, der benytter sig af denne mulighed giver Kommissionen underretning herom. De skal i forbindelse hermed angive begrundelsen for deres valg, forelægge listen over de underpositioner i den kombinerede nomenklatur, der berøres heraf, og oplyse, hvorledes de agter at foretage indsamlingen.

AFSNIT III

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 48

Medlemsstaterne tilsender Kommissionen (Eurostat) de månedlige resultater af deres statistik over samhandelen mellem medlemsstaterne, som udarbejdet i henhold til grundforordningen, senest:

- otte uger efter udgangen af referencemåned for så vidt angår de samlede statistiske værdier, opdelt efter bestemmelsesmedlemsstat ved afsendelsen og efter medlemsstat, hvorfra varen kommer, ved modtagelsen
- ti uger efter udgangen af referencemåned for så vidt angår de detaljerede resultater, hvori indgår alle de i grundforordningens artikel 23, stk. 1, omhandlede data.

Artikel 49

1. Forordning (EØF) nr. 3046/92, med undtagelse af artikel 22, og de forordninger, som ændrer den ⁽¹⁾, samt forordning (EØF) nr. 2256/92 og forordning (EF) nr. 1125/94 og (EF) nr. 2820/94 ophæves med virkning fra 1. januar 2001.

2. Henvisninger til de ophævede forordninger gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilag V.

Artikel 50

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den gælder fra 1. januar 2001.

⁽¹⁾ Forordning (EF) nr. 2385/96 (EFT L 326 af 17.12.1996, s. 10), forordning (EF) nr. 860/97 (EFT L 123 af 15.5.1997, s. 12), forordning (EF) nr. 1894/98 (EFT L 245 af 4.9.1998, s. 36) og forordning (EF) nr. 2535/98.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne
Pedro SOLBES MIRA
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Fritagelsesliste, jf. artikel 21

Oplysninger skal ikke indsamles for følgende varer:

- a) legale betalingsmidler og værdipapirer
- b) såkaldt monetært guld
- c) varer til anvendelse som nødhjælp i katastrofeområder
- d) varer, der er bestemt til diplomatiske repræsentationer og lignende:
 1. varer, der nyder fordel af diplomatisk og konsulær immunitet eller lignende
 2. gaver til statsoverhoveder og til regerings- eller parlamentsmedlemmer
 3. genstande, der fremsendes som et led i gensidig administrativ bistand
- e) varer, der udveksles midlertidigt:
 1. varer bestemt til messer og udstillinger
 2. teaterdekorationer
 3. karruseller og andet tivolimateriel
 4. fagligt udstyr i henhold til Den Internationale Toldkonvention af 8. juni 1968
 5. spillefilm
 6. apparater og materiel til forsøg
 7. dyr til konkurrencer, opdrætning, væddeløb osv.
 8. vareprøver
 9. transportmidler, containere og tilbehør til transportmidler
 10. varer, der modtages eller afsendes med henblik på reparation af transportmidler, containere og tilhørende transportmateriel, samt dele, der udskiftes i forbindelse med disse reparationer
 11. emballage
 12. lejede genstande
 13. apparater og materiel til brug ved bygge- og anlægsarbejder
 14. varer, der indføres eller udføres med henblik på undersøgelse, analyse eller afprøvning
- f) varer, der ikke er genstand for en erhvervsmæssig transaktion:
 1. ordener, æresbevisninger, ærespræmier, medaljer og erindringstegn
 2. rejseudstyr, -proviant og andet rejsegods, herunder sportsartikler, bestemt til personlig brug, som medtages af den rejsende, sendes på forhånd eller eftersendes
 3. brudeudstyr, flyttegods og arvegods
 4. ligkister og urner, udsmykninger til grave og genstande bestemt til vedligeholdelse af grave og gravmonumenter
 5. reklametryksager, brugsanvisninger, prislister og andre reklameartikler
 6. varer, der er blevet uanvendelige, eller som ikke finder industriel anvendelse
 7. ballast
 8. frimærker
 9. farmaceutiske produkter til brug ved internationale sportsarrangementer
- g) produkter, der anvendes ved fælles ekstraordinære aktioner med henblik på beskyttelse af personer eller af miljøet
- h) varer, der omfattes af en ikke-erhvervsmæssig vareudveksling mellem fysiske personer, som har bopæl i grænseområder i medlemsstaterne (grænsetrafik), samt produkter, der fremstilles af landbrugere på ejendomme i et tredjeland, men i umiddelbar nærhed af Fællesskabets statistikområde, hvor hovedvirksomheden er beliggende
- i) varer, der forlader et bestemt statistikområde for at vende tilbage dertil efter befordring — enten direkte eller afbrudt af stop, der ikke står i forbindelse med transporten — over et fremmed område
- j) varer, der afsendes til nationale væbnede styrker, som er stationeret uden for statistikområdet, samt varer fra en anden medlemsstat, der har været ført ud af statistikområdet af de nationale væbnede styrker, samt varer, der erhverves eller overdrages på en medlemsstats statistikområde af en anden medlemsstats væbnede styrker, som er stationeret der

- k) informationsmedier som f.eks. disketter, edb-bånd, film, tegninger, audio- og videokassetter og cd-rom'er, som udveksles med henblik på levering af information, når disse fremstilles til en bestemt kunde eller ikke er genstand for en erhvervsmæssig transaktion, samt goder, der leveres som supplement til et informationsmedie med henblik på f.eks. en opdatering, og som ikke faktureres modtageren af godet
- l) affyringsudstyr til rumfartøjer:
- ved afsendelse og modtagelse med henblik på opsendelse
 - ved opsendelsen.
-

BILAG II

Liste over de i artikel 23, litra a), omhandlede underpositioner i den kombinerede nomenklatur

0105 11 11	2204 21 91	5701 10 10	6103 29 00
0105 11 19	2204 21 92	5701 10 91	6103 31 00
0105 11 91	2204 21 93	5701 10 93	6103 32 00
0105 11 99	2204 21 94	5701 10 99	6103 33 00
0105 12 00	2204 21 95	5701 90 10	6103 39 00
0105 19 20	2204 21 96	5701 90 90	6103 41 10
0105 19 90	2204 21 97		6103 41 90
	2204 21 98	5702 20 00	6103 42 10
0407 00 11	2204 21 99	5702 31 00	6103 42 90
	2204 29 10	5702 32 00	6103 43 10
2202 10 00	2204 29 12	5702 39 10	6103 43 90
2202 90 10	2204 29 13	5702 39 90	6103 49 10
2202 90 91	2204 29 17	5702 41 00	6103 49 91
2202 90 95	2204 29 18	5702 42 00	6103 49 99
2202 90 99	2204 29 42	5702 49 10	
	2204 29 43	5702 49 90	
	2204 29 44	5702 51 00	6104 11 00
2203 00 01	2204 29 46	5702 52 00	6104 12 00
2203 00 09	2204 29 47	5702 59 00	6104 13 00
2203 00 10	2204 29 48	5702 91 00	6104 19 00
	2204 29 58	5702 92 00	6104 21 00
2204 10 11	2204 29 62	5702 99 00	6104 22 00
2204 10 19			6104 23 00
2204 10 91	2204 29 64		6104 29 00
2204 10 99	2204 29 65	5703 10 00	6104 31 00
2204 21 10	2204 29 71	5703 20 11	6104 32 00
2204 21 11	2204 29 72	5703 20 19	6104 33 00
2204 21 12	2204 29 75	5703 20 91	6104 39 00
2204 21 13	2204 29 81	5703 20 99	6104 41 00
2204 21 17	2204 29 82	5703 30 11	6104 42 00
2204 21 18	2204 29 83	5703 30 19	6104 43 00
2204 21 19	2204 29 84	5703 30 51	6104 44 00
2204 21 22	2204 29 87	5703 30 59	6104 49 00
2204 21 24	2204 29 88	5703 30 91	6104 51 00
2204 21 26	2204 29 89	5703 30 99	6104 52 00
2204 21 27	2204 29 91	5703 90 00	6104 53 00
2204 21 28	2204 29 92		6104 59 00
2204 21 32	2204 29 93	5704 10 00	6104 61 10
2204 21 34	2204 29 94	5704 90 00	6104 61 90
2204 21 36	2204 29 95		6104 62 10
2204 21 37	2204 29 96	5705 00 10	6104 62 90
2204 21 38	2204 29 97	5705 00 30	6104 63 10
2204 21 42	2204 29 98	5705 00 90	6104 63 90
2204 21 43	2204 29 99		6104 69 10
2204 21 44		6101 10 10	6104 69 91
2204 21 46	2205 10 10	6101 10 90	6104 69 99
2204 21 47	2205 10 90	6101 20 10	
2204 21 48	2205 90 10	6101 20 90	
2204 21 62	2205 90 90	6101 30 10	
2204 21 66		6101 30 90	6105 10 00
2204 21 67	2206 00 10	6101 90 10	6105 20 10
2204 21 68	2206 00 31	6101 90 90	6105 20 90
2204 21 69	2206 00 39		6105 90 10
2204 21 71	2206 00 51	6102 10 10	6105 90 90
2204 21 74	2206 00 59	6102 10 90	
2204 21 76	2206 00 81	6102 20 10	6106 10 00
2204 21 77		6102 20 90	6106 20 00
2204 21 78	2207 10 00	6102 30 10	6106 90 10
2204 21 79	2207 20 00	6102 30 90	6106 90 30
2204 21 80		6102 90 10	6106 90 50
2204 21 81	2209 00 99	6102 90 90	6106 90 90
2204 21 82			
2204 21 83	2716 00 00	6103 11 00	
2204 21 84		6103 12 00	6107 11 00
2204 21 87	3702 51 00	6103 19 00	6107 12 00
2204 21 88	3702 53 00	6103 21 00	6107 19 00
2204 21 89	3702 54 10	6103 22 00	6107 21 00
	3702 54 90	6103 23 00	6107 22 00

6107 29 00	6211 33 42	6403 99 38	8504 31 39
6107 91 10	6211 42 31	6403 99 50	8504 31 90
6107 91 90	6211 42 41	6403 99 91	8504 32 10
6107 92 00	6211 42 42	6403 99 93	8504 32 30
6107 99 00	6211 43 31	6403 99 96	8504 32 90
	6211 43 41	6403 99 98	8504 33 10
6108 11 00	6211 43 42		8504 33 90
6108 19 00		6404 11 00	8504 34 00
6108 21 00		6404 19 10	8504 40 10
6108 22 00	6212 10 10	6404 19 90	8504 40 20
6108 29 00	6212 10 90	6404 20 10	8504 40 50
6108 31 10	6212 20 00	6404 20 90	8504 40 93
6108 31 90	6212 30 00		8504 50 10
6108 32 11		6405 10 10	
6108 32 19		6405 10 90	
6108 32 90	6401 10 10	6405 20 10	8518 21 90
6108 39 00	6401 10 90	6405 20 91	8518 22 90
6108 91 10	6401 91 10	6405 20 99	8518 29 20
6108 91 90	6401 91 90	6405 90 10	8518 29 80
6108 92 00	6401 92 10	6405 90 90	
6108 99 10	6401 92 90		
6108 99 90	6401 99 10	7101 10 00	8539 10 10
	6401 99 90	7101 21 00	8539 10 90
6109 10 00		7101 22 00	8539 21 30
6109 90 10	6402 12 10		8539 21 92
6109 90 30	6402 12 90	7103 91 00	8539 21 98
6109 90 90	6402 19 00	7103 99 00	8539 22 10
	6402 20 00		8539 29 30
6110 10 10	6402 30 00	7104 10 00	8539 29 92
6110 10 31	6402 91 00	7104 20 00	8539 29 98
6110 10 35	6402 99 10	7104 90 00	8539 31 10
6110 10 38	6402 99 31		8539 31 90
6110 10 91	6402 99 39	7105 10 00	8539 32 10
6110 10 95	6402 99 50	7105 90 00	8539 32 50
6110 10 98	6402 99 91		8539 32 90
6110 20 10	6402 99 93	7106 10 00	8539 39 00
6110 20 91	6402 99 96	7106 91 10	8539 41 00
6110 20 99	6402 99 98	7106 91 90	8539 49 10
6110 30 91		7106 92 20	8539 49 30
6110 30 99		7106 92 80	
6110 90 10	6403 12 00		
6110 90 90	6403 19 00	7108 11 00	8540 11 11
	6403 20 00	7108 12 00	8540 11 13
6112 11 00	6403 30 00	7108 13 10	8540 11 15
6112 12 00	6403 40 00	7108 13 80	8540 11 19
6112 19 00	6403 51 11	7108 20 00	8540 11 91
6112 31 10	6403 51 15		8540 11 99
6112 31 90	6403 51 19	7110 11 00	8540 12 00
6112 39 10	6403 51 91	7110 19 10	8540 20 10
6112 39 90	6403 51 95	7110 19 80	8540 20 80
6112 41 10	6403 51 99	7110 21 00	8540 40 00
6112 41 90	6403 59 11	7110 29 00	8540 50 00
6112 49 10	6403 59 31	7110 31 00	8540 71 00
6112 49 90	6403 59 35	7110 39 00	8540 72 00
	6403 59 39	7110 41 00	8540 79 00
6115 11 00	6403 59 50	7110 49 00	8540 81 00
6115 12 00	6403 59 91		8540 89 00
6115 19 00	6403 59 95	7116 10 00	
	6403 59 99	7116 20 11	
6210 20 00	6403 91 11	7116 20 19	8542 13 11
6210 30 00	6403 91 13	7116 20 90	8542 13 13
	6403 91 16		8542 13 15
6211 11 00	6403 91 18	8504 10 10	8542 13 17
6211 12 00	6403 91 91	8504 10 91	8542 13 20
6211 20 00	6403 91 93	8504 10 99	8542 13 30
6211 32 31	6403 91 96	8504 21 00	8542 13 42
6211 32 41	6403 91 98	8504 22 10	8542 13 45
6211 32 42	6403 99 11	8504 22 90	8542 13 46
6211 33 31	6403 99 31	8504 23 00	8542 13 48
6211 33 41	6403 99 33	8504 31 10	8542 13 49
	6403 99 36	8504 31 31	8542 13 55

8542 13 60	8903 99 10	9001 50 49	9202 90 10
8542 19 40	8903 99 91	9001 50 80	9202 90 30
8542 19 55	8903 99 99	9003 11 00	9202 90 90
8542 19 66		9003 19 10	9203 00 90
8903 91 10	9001 30 00	9003 19 30	
8903 91 91	9001 40 20	9003 19 90	9204 10 00
8903 91 93	9001 40 41		9204 20 00
8903 91 99	9001 40 49	9006 53 10	
8903 92 10	9001 40 80	9006 53 90	9205 10 00
8903 92 91	9001 50 20	9202 10 10	9207 90 10
8903 92 99	9001 50 41	9202 10 90	

BILAG III

Liste over transaktioner, jf. artikel 25, stk. 2

Kolonne A	Kolonne B
1. Transaktioner som indebærer faktisk eller tilsigtet ejerskifte mod finansiel eller anden modydelse (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 2, 7, 8) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fast køb/salg ⁽²⁾ 2. Levering af varer til salg efter besigtigelse eller på prøve, i konsignation eller med kommissionær som mellemlid 3. Byttehandel (modydelse i naturalier) 4. Rejsendes indkøb i udlandet til privat brug 5. Finansiel leasing ⁽³⁾
2. Returforsendelse efter registrering af den oprindelige transaktion under kode 1 ⁽⁴⁾ ; vederlagsfri ombytning af varer ⁽⁴⁾	<ol style="list-style-type: none"> 1. Returforsendelser 2. Ombytning af returnerede varer 3. Ombytning (f.eks. under garanti) af ikke-returnerede varer
3. Transaktioner, som indebærer ejerskifte (ikke midlertidige transaktioner) uden modydelse (finansiel eller anden modydelse)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Varer, der sendes som led i hjælpeprogrammer, som administreres eller finansieres helt eller delvist af Det Europæiske Fællesskab 2. Anden offentlig støtte 3. Anden støtte (privat, ikke-offentlig organisation) 4. Andet
4. Varebevægelser med henblik på lønarbejde ⁽⁵⁾ eller reparation ⁽⁶⁾ (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 7)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lønarbejde 2. Reparation og vedligeholdelse mod betaling 3. Vederlagsfri reparation og vedligeholdelse
5. Varebevægelser efter lønarbejde ⁽⁵⁾ eller reparation ⁽⁶⁾ (undtagen transaktioner, der skal registreres under kode 7)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lønarbejde 2. Reparation og vedligeholdelse mod betaling 3. Vederlagsfri reparation og vedligeholdelse
6. Transaktioner uden ejerskifte, f.eks. leje, lån, operationel leasing ⁽⁷⁾ og anden midlertidig anvendelse ⁽⁸⁾ , undtagen til lønarbejde eller reparation (levering eller returnering)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leje, lån, operationel leasing 2. Andre varer til midlertidig anvendelse
7. Varebevægelser som led i fælles forsvarsprojekter eller andre fælles mellemstatslige produktionsprogrammer (f.eks. airbus)	
8. Levering af byggematerialer og udstyr til arbejde, som udføres som led i en bygge- og anlægskontrakt ⁽⁹⁾	
9. Andre transaktioner	

- (1) Omfatter hovedparten af udførsels- og indførselstransaktioner, dvs. transaktioner hvor:
- ejendomsretten overgår fra en hjemmehørende virksomhed til en ikke-hjemmehørende virksomhed, og hvor
 - der foreligger eller senere vil foreligge en finansiel eller anden modydelse.
- Bemærk, at herunder hører også varebevægelser mellem forskellige afdelinger af en virksomhed og til og fra distributionscentre, selv om der ikke umiddelbart foretages betalinger.
- (2) Inklusive udskiftning af reservedele eller andre varer mod betaling.
- (3) Finansiell leasing: Lejen beregnes således, at den dækker eller omtrent dækker godernes værdi. Risici og fordele ved ejendomsretten til et gode overdrages til leasingtageren. Ved lejekontraktens udløb bliver leasingtageren ejer af goderne.
- (4) Returnering eller ombytning af varer, som oprindeligt er registreret under kolonne A 3-A 9, henhører under det pågældende punkt.
- (5) Under kolonne A 4 og A 5 registreres lønarbejde, hvad enten det udføres under toldkontrol eller ikke. Forædlingsarbejde, som den, der udfører lønarbejdet, påtager sig for egen regning, henhører ikke under disse punkter; de skal registreres under kolonne A 1.
- (6) Reparation af varer indebærer, at de bringes tilbage til deres oprindelige tilstand. Der kan være tale om mindre ændringer eller forbedringer.
- (7) Operationel leasing: alle former for leasing, som ikke er finansiell leasing (se note (3)).
- (8) Omfatter varer, som udføres/indføres med henblik på senere genindførsel/genudførsel, uden at der foreligger ejerskifte.
- (9) Hvad angår transaktioner, der skal registreres under kolonne A 8, skal der ikke foretages særskilt fakturering af varerne, men kun fakturering af varernes samlede værdi. Hvis dette ikke er tilfældet, registreres transaktionerne under punkt 1.
-

BILAG IV

Liste over leveringsbetingelser, jf. artikel 28

Første delrubrik	Betydning	Angivelse af stedet ⁽¹⁾
Incoterm-kode	Incoterm ICC/ECE Genève	
EXW	Ex works	Fabrikkens placering (adresse)
FCA	Free carrier	... stedet nævnt
FAS	Free alongside ship	Afskibningshavn nævnt
FOB	Free on board	Afskibningshavn nævnt
CFR	Cost and freight (C & F)	Bestemmelseshavn nævnt
CIF	Cost, insurance and freight	Bestemmelseshavn nævnt
CPT	Carriage paid to	Bestemmelsessted nævnt
CIP	Carriage and insurance paid to	Bestemmelsessted nævnt
DAF	Delivered at frontier	Leveringssted ved grænsen nævnt
DES	Delivered ex ship	Bestemmelseshavn nævnt
DEQ	Delivered ex quay	Fortoldet ... havn nævnt
DDU	Delivered duty unpaid	Leveringssted i indførselslandet nævnt
DDP	Delivered duty paid	Bestemmelsessted i indførselslandet nævnt
XXX	Andre leveringsbetingelser end dem, der er anført ovenfor	Fuldstændig angivelse af de i kontrakten anførte betingelser ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Angives eventuelt nærmere i rubrik 6 (gælder kun Intrastat-formular N).

Anden delrubrik

- 1 Sted i den pågældende medlemsstat
- 2 Sted i en anden medlemsstat
- 3 Andre steder (uden for Fællesskabet).

BILAG V

Sammenligningstabel vedrørende artiklerne i denne forordning og i de ophævede forordninger

Artikler i forordningen	Ophævede artikler
Artikel 1	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 2	Artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 3	Artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 4	Artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 5	Artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 6	Artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 7	Artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 8	Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 9	Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 10	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 11	Artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 12	Artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2256/92 (ændret)
Artikel 13	Artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2256/92 (ændret)
Artikel 14	Artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 15	Artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 16	Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 17	Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 18	Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2256/92
Artikel 19	Ny artikel
Artikel 20	Artikel 1 og 2 i forordning (EF) nr. 2820/94 (ændret)
Artikel 21	Artikel 20 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 22	Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 23	Artikel 11 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 24	Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 25	Artikel 13 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 26	Artikel 16 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 27	Artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 28	Artikel 14, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 29	Artikel 15 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 30	Artikel 19 i forordning (EØF) nr. 3046/92 (ændret)
Artikel 31 til 46	Nye artikler
Artikel 47	Artikel 21, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3046/92
Artikel 48	Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1125/94
Artikel 49 og 50	Nye artikler

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1902/2000

af 7. september 2000

om tilpasning af visse fangstkvoter for 2000 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 847/96 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2846/98 ⁽²⁾, særlig artikel 23,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 847/96 af 6. maj 1996 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år ⁽³⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Rådets forordning (EF) nr. 48/1999 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2598/1999 ⁽⁵⁾, (EF) nr. 49/1999 ⁽⁶⁾, (EF) nr. 51/1999 ⁽⁷⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1619/1999 ⁽⁸⁾, (EF) nr. 53/1999 ⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1619/1999, (EF) nr. 54/1999 ⁽¹⁰⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2472/1999 ⁽¹¹⁾, (EF) nr. 55/1999 ⁽¹²⁾, (EF) nr. 57/1999 ⁽¹³⁾, (EF) nr. 59/1999 ⁽¹⁴⁾, (EF) nr. 61/1999 ⁽¹⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2473/1999 ⁽¹⁶⁾, (EF) nr. 63/1999 ⁽¹⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1619/1999, (EF) nr. 65/1999 ⁽¹⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1619/1999, (EF) nr. 66/1999 ⁽¹⁹⁾ og (EF) nr. 67/1999 ⁽²⁰⁾ er det fastsat, hvilke bestande der kan omfattes af foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 847/96.

(2) Ved forordning (EF) nr. 2742/1999 ⁽²¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1696/2000 ⁽²²⁾, fastsættes fangstkvoterne for visse bestande i 2000.

(3) I henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 har nogle medlemsstater anmodet om, at en del af deres kvote tilbageholdes til overførsel til det følgende år. Inden for de i denne artikel anførte grænser lægger Kommissionen de tilbageholdte mængder til kvoten for 2000.

(4) I henhold til de oplysninger, som Kommissionen har modtaget, har nogle medlemsstater fanget mere end de tilladte landinger af nogle bestande i 1999. I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 847/96 foretages nedsættelserne af de nationale kvoter for 2000 i et omfang svarende til den mængde, der er fanget for meget, jf. dog artikel 5, stk. 2.

(5) I henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 foretages der vejede nedsættelser af de nationale kvoter for 2000 i tilfælde af overskridelse af de tilladte landinger i 1998 for de bestande, der er identificeret som sådanne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 48/1999 og bilag III hertil.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De kvoter, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2742/1999, forhøjes eller nedsættes som vist i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 316 af 10.12.1999, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 54.

⁽⁷⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 67.

⁽⁸⁾ EFT L 192 af 24.7.1999, s. 14.

⁽⁹⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 79.

⁽¹⁰⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 81.

⁽¹¹⁾ EFT L 302 af 25.11.1999, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 84.

⁽¹³⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 93.

⁽¹⁴⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 102.

⁽¹⁵⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 111.

⁽¹⁶⁾ EFT L 302 af 25.11.1999, s. 3.

⁽¹⁷⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 120.

⁽¹⁸⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 128.

⁽¹⁹⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 130.

⁽²⁰⁾ EFT L 13 af 18.1.1999, s. 145.

⁽²¹⁾ EFT L 341 af 31.12.1999, s. 1.

⁽²²⁾ EFT L 195 af 1.8.2000, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

Art	Område	Medlemsstat	Tilbageholdte mængder (1)	Fangster ud over de tilladte landinger i 1999	Nedsættelser (2)	Vejede nedsættelser (% mængde) (3)	Yderligere nedsættelser (4)	2000-kvote	Revideret 2000-kvote
Sild	IVc, VIId	DK	i.r.	231	231	40 %, 92	i.r.	339	16
Sild	IVc, VIId	F	i.r.	218	218	i.r.	i.r.	8 472	8 254
Sild	IVc, VIId	UK	i.r.	37	37	i.r.	i.r.	1 693	1 656
Sild	VIIhgjk	F	130	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	1 300	1 430
Torsk	IIIa Kattegat	S	i.r.	23	23	i.r.	i.r.	2 590	2 567
Glashvar	VII	B	61	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	480	541
Glashvar	VII	E	672	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	5 380	6 052
Glashvar	VII	F	815	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	6 520	7 335
Glashvar	VII	IRL	371	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	2 970	3 341
Glashvar	VII	UK	321	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	2 570	2 891
Glashvar	VIIIabde	E	144	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	1 150	1 294
Glashvar	VIIIabde	F	98	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	930	1 028
Glashvar	VIIIc, IX	E	554	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	4 620	5 174
Havtaske	VII	B	246	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	2 130	2 376
Havtaske	VII	E	98	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	840	938
Havtaske	VII	F	791	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	13 630	14 421
Havtaske	VII	NL	32	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	280	312
Havtaske	VII	UK	480	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	4 140	4 620

Art	Område	Medlemsstat	Tilbageholdte mængder (1)	Fangster ud over de tilladte landinger i 1999	Nedsættelser (2)	Vejede nedsættelser (% mængde) (3)	Yderligere nedsættelser (4)	2000-kvote	Revideret 2000-kvote
Havtaske	VIIIabde	E	116	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	1 000	1 116
Havtaske	VIIIabde	F	323	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	5 570	5 893
Hvilling	VIIb-k	F	i.r.	103	103	i.r.	i.r.	13 500	13 397
Blåhvilling	Ila (*), Nordsøen (*)	NL	15	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	145	160
Blåhvilling	Vb, VI, VII	E	2 000	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	21 730	23 730
Blåhvilling	Vb, VI, VII	F	1 670	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	18 150	19 820
Blåhvilling	VIIIabde	E	1 000	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	10 000	11 000
Blåhvilling	VIIIabde	F	775	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	7 759	8 534
Blåhvilling	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1	E	4 400	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	44 000	48 400
Rødspætte	VIIa	B	9	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	85	94
Rødspætte	VIIa	IRL	136	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	1 365	1 501
Rødspætte	VIIa	NL	3	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	30	33
Rødspætte	VIIa	UK	88	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	885	973
Sej	I, II (Norske farvande)	F	i.r.	58	58	i.r.	i.r.	386	328
Makrel	Vb (Færøske farvande)	DK	i.r.	29	29	i.r.	i.r.	3 890	3 861
Tunge	VIIIab	B	7	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	70	77
Tunge	VIIIab	E	1	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	15	16
Tunge	VIIIab	F	495	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	5 315	5 810
Hestemarkel	Vb (*), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	E	1 500	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	23 080	24 580

Art	Område	Medlemsstat	Tilbageholdte mængder ⁽¹⁾	Fangster ud over de tilladte landinger i 1999	Nedsættelser ⁽²⁾	Vejede nedsættelser (% mængde) ⁽³⁾	Yderligere nedsættelser ⁽⁴⁾	2000-kvoté	Revideret 2000-kvoté
Hestemarkel	Vb (*), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	UK	1 750	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	22 850	24 600
Hestemakrel	VIIIc, IX	E	3 927	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	36 580	40 507
Sværdfisk	Atlantehavet, nord for 5° N	E	441	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	4 198	4 639
Sværdfisk	Atlantehavet, syd for 5° N	E	584	i.r.	i.r.	i.r.	i.r.	5 848	6 432

i.r. ikke relevant.

(*) EF-farvande.

⁽¹⁾ Jf. artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

⁽²⁾ Jf. artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 847/96.

⁽³⁾ Jf. artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

⁽⁴⁾ På grund af gentagelse, jf. artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1903/2000

af 7. september 2000

om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 af 14. juli 1992 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1509/2000⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 3 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Nederlandene har med henvisning til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2081/92 indgivet en ansøgning til Kommissionen om registrering af en betegnelse som oprindelsesbetegnelse.
- (2) Det er, jf. artikel 6, stk. 1, i nævnte forordning, blevet konstateret, at ansøgningen er i overensstemmelse med forordningen, og at den indeholder alle de oplysninger, der er nævnt i artikel 4 heri.
- (3) Kommissionen har ikke i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2081/92 modtaget nogen indsigelse, efter at betegnelsen, som fremgår af bilaget til nærværende forordning, er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽³⁾.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

(4) Betegnelsen er derfor berettiget til optagelse i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser og dermed også til fællesskabsbeskyttelse som beskyttet oprindelsesbetegnelse.

(5) Bilaget til nærværende forordning supplerer bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1651/2000⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den betegnelse, der er anført i bilaget til nærværende forordning, tilføjes i bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96, og betegnelsen optages i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser som beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB), jf. artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2081/92.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 208 af 24.7.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 174 af 13.7.2000, s. 7.

⁽³⁾ EFT C 378 af 30.12.1999, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT L 327 af 18.12.1996, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 189 af 27.7.2000, s. 15.

BILAG

PRODUKTER I TRAKTATENS BILAG I BEREGNET TIL KONSUM

Ost

NEDERLANDENE

Kanterkaas, Kanternagelkaas og Kanterkomijnekaas (BOB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1904/2000

af 7. september 2000

om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 af 14. juli 1992 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1509/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 3 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Italien har med henvisning til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2081/92 indgivet ansøgninger til Kommissionen om registrering af betegnelser som oprindelsesbetegnelse og geografisk betegnelse.
- (2) Det er, jf. artikel 6, stk. 1, i nævnte forordning, blevet konstateret, at ansøgningerne er i overensstemmelse med forordningen, og at de indeholder alle de oplysninger, der er nævnt i artikel 4 heri.
- (3) Kommissionen har ikke i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2081/92 modtaget nogen indsigelser, efter af betegnelserne, som fremgår af bilaget til nærværende forordning, er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽³⁾.

(4) Betegnelserne er derfor berettiget til optagelse i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser og dermed også til fællesskabsbeskyttelse som beskyttet oprindelsesbetegnelse eller beskyttet geografisk betegnelse.

(5) Bilaget til denne forordning supplerer bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 2400/96 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1651/2000 ⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De betegnelser, der er anført i bilaget til nærværende forordning, tilføjes i bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96, og betegnelserne optages i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser som beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB) eller beskyttet geografisk betegnelse (BGB), jf. artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2081/92.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 208 af 24.7.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 174 af 13.7.2000, s. 7.

⁽³⁾ EFT C 347 af 3.12.1999, s. 2, og EFT C 358 af 10.12.1999, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT L 327 af 18.12.1996, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 189 af 27.7.2000, s. 15.

BILAG

PRODUKTER I TRAKTATENS BILAG I BEREGNET TIL KONSUM

Frugt, grøntsager og korn

ITALIEN

Castagna del Monte Amiata (BGB)

La Bella della Daunia (BOB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1905/2000
af 7. september 2000
om fastsættelse for august 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkost-
ninger i sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen⁽³⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1713/93 af 30. juni 1993 om særlige bestemmelser for anvendelse af landbrugsomregningskurserne i sukkersektoren⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1642/1999⁽⁵⁾, særlig artikel 1, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1713/93 er det fastsat, at refusionsbeløbet for lageromkostninger, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 2038/1999, omregnes til national valuta ved hjælp af en specifik landbrugsomregningskurs, der er lig med det pro rata-beregneede gennemsnit af de landbrugsomregningskurser, som gælder i oplagringsmåneden. Den specifikke landbrugsomregningskurs skal fastsættes hver måned for den fore-

gående måned. For de refusionsbeløb, der skal anvendes fra den 1. januar 1999, bør fastsættelsen af omregningskurser som følge af indførelsen af den agromonetære ordning for euroen fra samme dato dog begrænses til de specifikke vekselkurser mellem euro og de nationale valutaer for de medlemsstater, som ikke har vedtaget den fælles valuta.

- (2) Anvendelsen af disse bestemmelser fører for august 2000 til fastsættelse af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i nationale valutaer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den specifikke vekselkurs, der anvendes til at omregne refusionsbeløbet for lageromkostninger, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 2038/1999, til nationale valutaer, fastsættes for august 2000 som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Den anvendes fra den 1. august 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 94.

⁽⁵⁾ EFT L 195 af 28.7.1999, s. 3.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse for august 2000 af den specifikke vekselkurs for refusionsbeløbet for lageromkostninger i sukkersektoren

Specifikke vekselkurser		
1 EUR =	7,45788	danske kroner
	337,252	græske drakmer
	8,39311	svenske kroner
	0,607287	pund sterling

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1906/2000
af 7. september 2000
om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 936/97 af 27. maj 1997 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, fersk, kølet eller frosset, og for frosset bøffelkød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 134/1999 ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 4 og 5 i forordning (EF) nr. 936/97 fastsætter betingelserne for licensansøgninger og udstedelse af importlicenser for kød som omhandlet i samme forordnings artikel 2, litra f).
- (2) I artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97 fastsættes det, at der i perioden 1. juli 2000 til 30. juni 2001 kan importeres 11 500 t fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet med oprindelse i og fra USA og Canada på særlige betingelser.

- (3) Det skal bemærkes, at de licenser, der er fastsat ved denne forordning, dog kun kan anvendes i hele deres gyldighedsperiode med forbehold af de bestående ordninger på veterinærområdet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De mængder, som der er søgt om gennem importlicensansøgninger indgivet i perioden 1. til 5. september 2000 vedrørende fersk, kølet og frosset oksekød af høj kvalitet som omhandlet i artikel 2, litra f), i forordning (EF) nr. 936/97, imødekommes fuldstændigt.

2. Der kan i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 936/97 i løbet af de fem første dage af oktober 2000 indgives licensansøgninger for 3 489,503 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 137 af 28.5.1997, s. 10.

⁽²⁾ EFT L 17 af 22.1.1999, s. 22.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1907/2000**af 7. september 2000****om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1667/2000⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1766/92 og til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution.

(2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I⁽⁵⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EF) nr. 3072/95.

(3) I henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1520/2000 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned.

(4) De forpligtelser, der blev indgået om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, kan bringes i fare ved forudfastsættelsen af høje restitutionssatser. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer uden dermed at forhindre indgåelsen af langfristede kontrakter. Fastsættelsen af en specifik restitutionssats for forudfastsættelsen af restitutionerne er en

foranstaltning, der kan sikre disse forskellige målsætninger.

(5) Som følge af den ordning mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽⁶⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 00 alt efter varernes bestemmelsessted.

(6) Artikel 4, stk. 3 og 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 fastslår, at en nedsat eksportrestitution skal fastsættes, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 87/1999⁽⁸⁾, for det anvendte basisprodukt i den for varen antagne produktionsperiode.

(7) Spiritusholdige drikkevarer anses for at være mindre følsomme over for prisen på korn, der anvendes ved fremstillingen heraf. Protokol nr. 19 i traktaten om Det Forenede Kongeriges, Irlands og Danmarks tiltrædelse bestemmer imidlertid, at der skal vedtages de nødvendige foranstaltninger for at lette anvendelsen af korn fra Fællesskabet til fremstilling af spiritus på basis af korn. Den restitutionssats, der skal anvendes for korn, der udføres i form af spiritusholdige drikkevarer, bør derfor justeres.

(8) På grundlag af overslagene over udgifter og de disponible budgetmidler er det fortsat nødvendigt at sikre en stram styring.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EF) nr. 1520/2000, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til den ændrede forordning (EF) nr. 3072/95, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.

⁽⁷⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.

⁽⁸⁾ EFT L 9 af 15.1.1999, s. 8.

Artikel 2

Ved anvendelse af en restitutionslicens, der er udstedt før 14. juli 2000, og såfremt det drejer sig om de i bilag I til forordning (EØF) nr. 1722/93 anførte varer, anvendes en nedsat restitutionsats, der tager hensyn til produktionsrestitutionen.

Hvis der ved antagelsen af udførselsangivelsen og til støtte for betalingsanmodningen vedrørende eksportrestitution forelægges bevis for, at der for de basisprodukter, der er anvendt til fremstillingen af de varer, der ønskes eksporteret, ikke er og ikke vil blive ansøgt om produktionsrestitutioner som omhandlet i forordning (EØF) nr. 1722/93, anvendes imidlertid

en restitutionsats, der ikke tager hensyn til produktionsrestitutionen.

Det i stk. 2 omhandlede bevis består i, at eksportøren fremlægger en erklæring fra den virksomhed, der har forarbejdet det pågældende basisprodukt, hvori det attesteres, at der for dette produkt ikke er og ikke vil blive ansøgt om produktionsrestitution som omhandlet i forordning (EØF) nr. 1722/93. Denne erklæring kontrolleres efter artikel 16, stk. 1, forordning (EF) nr. 1520/2000.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	— —	— —
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – såfremt artikel 2, stk. 1, finder anvendelse – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde	— — — — —	— — — — —
1002 00 00	Rug	4,683	4,683
1003 00 90	Byg: – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – i andre tilfælde	— —	— —
1004 00 00	Havre	4,226	4,226
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – såfremt artikel 2, stk. 1, finder anvendelse – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup under KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 og 2106 90 55 (4): – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – såfremt artikel 2, stk. 1, finder anvendelse – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – andre (også i uforarbejdet stand) Kartoffelstivelse under KN-kode 1108 13 00 som ligestillet med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – såfremt artikel 2, stk. 1, finder anvendelse – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 – i andre tilfælde	2,001 2,001 1,831 3,800 1,051 1,051 1,373 2,850 1,831 3,800 2,001 2,001 1,831 3,800	2,001 2,001 1,831 3,800 1,051 1,051 1,373 2,850 1,831 3,800 2,001 2,001 1,831 3,800

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Restitutions satser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middalkornet – langkornet ris	12,500 12,500 12,500	12,500 12,500 12,500
1006 40 00	Brudris	2,400	2,400
1007 00 90	Sorghum	—	—

⁽¹⁾ De anvendte mængder af bearbejdede eller ligestillede produkter skal i givet fald multipliceres med de koefficienter, der er angivet i bilag E til Kommissionens ændrede forordning (EF) nr. 1520/2000 (EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Den pågældende vare henhører under KN-kode 3505 10 50, medmindre artikel 2 finder anvendelse.

⁽³⁾ Varer, der er opført i bilag B til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 eller omhandlet i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup, ydes kun udførselsrestitution for glucosesirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1908/2000**af 7. september 2000****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1667/2000⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet. Ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked.

(3) Ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95⁽⁶⁾, om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter.

(4) Den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner, fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt.

(5) For så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet. På grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet.

(7) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(8) Visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet. Det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede produkter, for hvilke forordning (EF) nr. 1518/95 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	53,20	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	57,00
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	45,60	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	43,70
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	45,60	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	A00	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	A00	EUR/t	76,07	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	76,07	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	9,50
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	68,40	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	53,20	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	45,60	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	45,60	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	46,83	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	60,80
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	60,80
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	60,80
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	60,80
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	36,48
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	84,52	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	36,48
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	67,62	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	59,57
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	60,80	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	45,60
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	49,40	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	59,57
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	45,60
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	45,60
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	59,57
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	45,60
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	67,62	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	62,42
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	71,84	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	43,32
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	45,60

⁽¹⁾ Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

⁽²⁾ Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1.11.1975, s. 20), senere ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1909/2000
af 7. september 2000
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1517/95 af 29. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår den import- og eksportordning, der gælder for foderblandinger på basis af korn, og om ændring af forordning (EF) nr. 1162/95 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris⁽³⁾, defineres kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse for disse produkter.
- (3) Der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter. Med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs, som er den mest almindelige kornart i udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter. Der bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder.

- (4) I øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt.
- (5) Ved fastsættelsen af restitutionen forekommer det dog for tiden hensigtsmæssigt at basere sig på den forskel, der konstateres på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet, mellem priserne på de råvarer, som i almindelighed anvendes i disse foderblandinger, hvorved det bliver muligt at tage mere præcist hensyn til de faktiske økonomiske vilkår, der gælder for eksport af de pågældende produkter.
- (6) Restitutionen skal fastsættes én gang om måneden. Den kan ændres i den mellemliggende periode.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EØF) nr. 1766/92 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EF) nr. 1517/95 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 51.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Kornprodukter	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
Majs og majsprodukter: KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	38,00
Kornprodukter, med undtagelse af majs og majsprodukter	A00	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1910/2000**af 7. september 2000****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1701/2000 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til alle tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1701/2000⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forord-

ning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen, og til de bydende, hvis bud omfatter en eksportafgift.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumsrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 1. til den 7. september 2000 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1701/2000 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsrestitutionen for blød hvede til 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 195 af 1.8.2000, s. 18.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1911/2000**af 7. september 2000****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af rug inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1740/2000 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af rug til alle lande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1740/2000⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forord-

ning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen, og til de bydende, hvis bud omfatter en eksportafgift.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 1. indtil den 7. september 2000, inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1740/2000 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for rug til 32,25 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 199 af 5.8.2000, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1912/2000**af 7. september 2000****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾.
- (3) Restitutionen for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågæl-

dende varer. Disse mængder er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres inden for dette tidsrum.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 11 9000	—	EUR/t	—
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9100	A00	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	A00	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	A00	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9170	A00	EUR/t	0
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9180	A00	EUR/t	0
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1004 00 00 9400	—	EUR/t	—	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	42,75
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	33,75
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
				1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 90 9800	—	EUR/t	—

⁽¹⁾ Når dette produkt indeholder presset groft mel, ydes der ingen restitution.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1913/2000
af 7. september 2000
om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13, stk. 8, i forordning (EØF) nr. 1766/92 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, giver mulighed for at fastsætte et korrektionsbeløb for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1766/92. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet.
- (4) Korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure. Det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser.
- (5) Det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for de i artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 1766/92 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelse	Løbende måned 9	1. termin	2. termin	3. termin	4. termin	5. termin	6. termin
			10	11	12	1	2	3
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	A00	0	-1,37	-2,74	-4,11	-5,48	—	—
1101 00 15 9130	A00	0	-1,28	-2,56	-3,84	-5,12	—	—
1101 00 15 9150	A00	0	-1,18	-2,36	-3,54	-4,72	—	—
1101 00 15 9170	A00	0	-1,09	-2,18	-3,27	-4,36	—	—
1101 00 15 9180	A00	0	-1,02	-2,04	-3,06	-4,08	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	-1,50	-3,00	-4,50	-6,00	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	-1,34	-2,68	-4,02	-5,36	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	-1,37	-2,74	-4,11	-5,48	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1914/2000
af 7. september 2000
om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13, stk. 8, i forordning (EØF) nr. 1766/92 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, giver mulighed for at fastsætte et

korrektionsbeløb for malt, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1766/92. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1766/92 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. september 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. september 2000 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelse	Løbende måned 9	1. term. 10	2. term. 11	3. term. 12	4. term. 1	5. term. 2
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	-1,27	-2,54	-3,81	-5,08	-6,35
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	-1,27	-2,54	-3,81	-5,08	-6,35
1107 20 00 9000	A00	0	-1,49	-2,98	-4,47	-5,96	-7,45

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelse	6. term. 3	7. term. 4	8. term. 5	9. term. 6	10. term. 7	11. term. 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	-7,62	-8,89	-10,16	-11,43	-12,70	-13,97
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	-7,62	-8,89	-10,16	-11,43	-12,70	-13,97
1107 20 00 9000	A00	-8,94	-10,43	-11,92	-13,41	-14,90	-16,39

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46).

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1889/2000 af 6. september 2000 om ændring af importtold for korn**

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 227 af 7. september 2000)

Side 16, artikel 1:

i stedet for: »... forordning (EF) nr. 1870/2000 ...«

læses: »... forordning (EF) nr. 1861/2000 ...«.
